

**МИШЉЕЊЕ**

**Датум усвајања: 4. фебруар 2016. годинe**

**Предмети бр. 148/09, 150/09, 151/09 и 161/09**

**Гордана БУЦАЛО, Жаклина ОМАСТА-ЈОВАНОВИЋ, Софија БИЈЕЛИЋ, Владислав БИЈЕЛИЋ и Милица РАДУНОВИЋ**

**против**

**УНМИК**

Саветодавна комисија за људска права, на заседању одржаном 4. фебруара 2016. године,

уз присуство следећих чланова:

Марека Новицког, председавајућег

Kристин Чинкин

Франсоаз Тулкенс

Уз помоћ

Ане Марије Ћезано, заменика извршног службеника

Узевши у обзир изнад поменуту жалбу, уложену сагласно члану 1.2 Уредбе УНМИК-а бр. 2006/12, од 23. марта 2006. године о оснивању Саветодавне комисије за људска права,

Након већања, обављеног такође и електронским путем, у складу са правилом 13 § 2 свог Пословника, доноси следеће закључке и препоруке:

1. ПОСТУПАК ПРЕД КОМИСИЈОМ
2. Жалбе гђе Гордане Буцало (предмет бр. 148/09), гђе Жаклине Омаста-Јовановић (предмет бр. 150/09) и гђе Софије Бијелић и г. Владислава Бијелића (предмет бр. 151/09) уложене су 1. априла 2009. и уписане 30. априла 2009. године. Жалба гђе Милице Радуновић (предмет бр. 161/09) уложена је 7. априла 2009. и уписана 30. априла 2009. године.
3. Дана 23. децембра 2009, Комисија је затражила од гђе Милице Радуновић, гђе Софије Бијелић и г. Владислава Бијелића да доставе додатне информације. Није добијен никакав одговор.
4. Дана 9. септембра 2010. године, Комисија је одлучила да споји предмете, сходно правилу 20 Пословника Комисије.
5. Дана 13. јануара 2010, Комисија је затражила додатне информације од гђе Гордане Буцало и гђе Жаклине Омаста-Јовановић. Није добијен никакав одговор.
6. Дана 19. априла 2012. године, жалбе су прослеђене Специјалном представнику Генералног секретара (СПГС)[[1]](#footnote-1) како би се добиле примедбе УНМИК-а на прихватљивост жалби. Дана 25. маја 2012. године, СПГС је доставио УНМИК-ов одговор.
7. Дана 23. августа 2012. године, Комисија је прогласила жалбе прихватљивим.
8. Дана 7. септембра 2012. године, Комисија је проследила своју одлуку СПГС-у и затражила УНМИК-ове примедбе на меритум жалби, као и копије истражних списа који се односе на предмете.
9. Дана 21. јула 2015. године, СПГС је доставио УНМИК-ове примедбе на меритум жалби, заједно са копијама истражних списа.
10. Дана 29. октобра 2015. године, Комисија је од УНМИК-а затражила да потврди да ли се објављивање истражних списа у вези са предметом може сматрати коначним.
11. Дана 4. новембра 2015. године, УНМИК је доставио свој одговор.
12. ЧИЊЕНИЦЕ
13. **Општи преглед догађаја[[2]](#footnote-2)**
14. Предметни догађаји су се одиграли на територији Косова убрзо након успостављања Привремене управе мисије Уједињених нација на Косову (УНМИК), јуна 1999. године.
15. Оружани сукоб током 1998. и 1999. године између српских снага с једне стране и Ослободилачке војске Косова (ОВК) и других оружаних групација косовских Албанаца с друге стране добро је документован. Након неуспеха међународних напора за решавање сукоба, 23. марта 1999. године, Генерални секретар Северно-атлантског споразумног савеза („НАТО“) објавио је почетак ваздушних напада на Савезну Републику Југославију (СРЈ). Ваздушни напади су почели 24. марта 1999. године, а окончани су 8. јуна 1999. године, када је СРЈ пристала да повуче своје снаге са Косова. Дана 9. јуна 1999. године, Међународне безбедносне снаге (КФОР), СРЈ и Република Србија потписале су „војно-технички споразум“ у ком су се сагласиле о повлачењу СРЈ са Косова и присуству међународних безбедносних снага након доношења одговарајуће резолуције Савета безбедности УН-а.
16. Дана 10. јуна 1999. године, Савет безбедности УН-а усвојио је Резолуцију 1244 (1999). Поступајући сходно Поглављу VII Повеље УН-а, Савет безбедности УН-а одлучио је да распореди међународне безбедносне снаге и цивилне представнике – КФОР, односно УНМИК – на територију Косова. Сходно Резолуцији Савета безбедности 1244 (1999), УН-у је дата пуна законодавна и извршна власт за привремену управу на Косову, укључујући спровођење правде. КФОР је имао задатак да успостави „безбедну средину у којој избегла и расељена лица могу безбедно да се врате кући“ и привремено обезбеди „јавни ред и мир“ све док међународни цивилни представници не буду могли да преузму одговорност за овај задатак. УНМИК се састојао из четири главне компоненте или стуба којима су руководиле Уједињене нације (цивилна управа), Високи комесар Уједињених нација за избеглице (хуманитарна помоћ, која је постепено окончана јуна 2000. године), ОЕБС (успостављање институција) и ЕУ (реконструкција и привредни развој). Сваки стуб је био под управом СПГС-а. Резолуцијом Савета безбедности УН-а 1244 (1999) УНМИК је овлашћен да „унапреди и штити људска права“ на Косову у складу са међународно признатим стандардима у погледу људских права.
17. Процене у погледу утицаја сукоба на расељавање популације косовских Албанаца крећу се од приближно 800.000 до 1,45 милиона. Након усвајања Резолуције 1244 (1999), већина косовских Албанаца који су побегли или били насилно избачени из својих кућа током сукоба од стране српских снага вратила се на Косово.
18. У међувремену, припадници неалбанске заједнице – углавном, али не само, Срби, Роми и словенски муслимани, као и косовски Албанци за које се сумња да су сарађивали са српским властима – постали су мета распрострањених напада од стране наоружаних групација косовских Албанаца. Тренутне процене у вези са бројем расељених косовских Срба крећу се између 200.000 и 210.000. Док је већина косовских Срба и другог неалбанског становништва побегла у ужу Србију и суседне земље, они који су остали постали су жртве системских убистава, отмица, насумичног притварања, сексуалног и родног насиља, пребијања и злостављања.
19. Иако постоји спор око бројки, процењује се да је више од 15.000 лица усмрћено или нестало током и одмах након косовског сукоба (1998-2000. године). Више од 3000 етничких Албанаца и око 800 Срба, Рома и чланова других мањинских заједница нестало је током овог периода. Пронађено је више од половине несталих лица и њихови посмртни остаци идентификовани су до краја 2010. године, док се од маја 2015. године 1.653 лица и даље води као нестало код Међународног комитета Црвеног крста (МКЦК).
20. Од јула 1999. године, у склопу напора да се на Косово врати спровођење закона у оквиру владавине права, СПГС је затражио од држава чланица УН-а да подрже постављање 4718 чланова међународне полиције као цивилне компоненте УНМИК-а. Задатак полиције УНМИК-а био је да саветује КФОР у вези са полицијским питањима док полиција не добије довољан број чланова да преузме пуну одговорност за спровођење закона и да ради на развоју Косовске полицијске службе. До септембра 1999. године, приближно 1100 међународних полицајаца распоређено је у УНМИК-у.
21. Распоређивање полиције УНМИК-а углавном је завршено до децембра 2000. године, са 4400 чланова особља из 53 земље, и УНМИК је преузео примарну одговорност за спровођење закона у свим крајевима Косова осим у Митровици. Према Годишњем извештају полиције УНМИК-а за 2000. годину, њој је пријављено 351 киднаповање, 675 убистава и 115 силовања у периоду од јуна 1999. до децембра 2000. године.
22. Услед колапса управљања правдом на Косову, УНМИК је јуна 1999. године успоставио ванредан правосудни систем. Он се састојао од ограниченог броја домаћих судија и тужилаца и функционисао је све до почетка рада редовног правосудног система, јануара 2000. године. Фебруара 2000. године, УНМИК је одобрио именовање међународних судија и тужилаца, најпре у области Митровице, а касније широм Косова, да би ојачао домаћи правосудни систем и гарантовао његову непристрасност. Од октобра 2002. године, домаћи правосудни систем састојао се од 341 домаћег судије и тужиоца и 24 међународних. Јануара 2003. године, Генерални секретар УН-а, при подношењу извештаја Савету безбедности о спровођењу Резолуције 1244 (1999), констатовао је да систем полиције и правосуђа на Косову у том тренутку „добро функционише“ и да је „одржив“.
23. Јула 1999. године, Генерални секретар УН-а изјавио је у извештају Савету безбедности да УНМИК већ сматра да је питање несталих лица посебно акутан проблем у погледу људских права на Косову. Новембра 1999. године, при полицији УНМИК-а је основана Јединица за нестала лица (ЈНЛ), која је била задужена за истраживање могуће локације несталих лица и/или гробних места. ЈНЛ, заједно са Централном јединицом за кривичну истрагу (ЦЈКИ) полиције УНМИК-а, а касније наменска Јединица за истрагу ратних злочина (ЈИРЗ), били су одговорни за кривичне аспекте предмета несталих лица на Косову. Маја 2000. године, успостављена је Комисија за проналажење и идентификацију жртава (КПИЖ), којом председава УНМИК, ради проналажења, идентификације и предавања посмртних остатака. Дана 5. новембра 2001. године, УНМИК је потписао Заједнички документ УНМИК-а и СРЈ у коме се, између осталог, понавља његова обавеза решавања судбине несталих лица из свих заједница и признаје се да је програм ексхумације и идентификације само део активности везаних за нестала лица. Од јуна 2002. године, новооснована Канцеларија за нестала лица и судску медицину (КНЛСМ) при УНМИК-овом Одељењу правде (ОП) постала је једини орган који је овлашћен да утврди где се налазе нестала лица, идентификује њихове посмртне остатке и врати их њиховим породицама. Почевши од 2001. године, на основу Меморандума о разумевању (МоР) између УНМИК-а и Међународне комисије за нестала лица (МКНЛ) са седиштем у Сарајеву, допуњеног додатним споразумом из 2003. године, МКНЛ је спроводио идентификацију посмртних остатака путем ДНК анализе.
24. Дана 9. децембра 2008. године, одговорности УНМИК-а у области полиције и правосуђа на Косову су престале, а Мисија владавине права Европске уније на Косову (ЕУЛЕКС) преузела је пуну оперативну контролу у области владавине права, након саопштења председника Савета безбедности Уједињених нација, 26. новембра 2008. године (S/PRST/2008/44), којим се поздравља даље ангажовање Европске уније на Косову.
25. Истог дана, УНМИК и ЕУЛЕКС су потписали МоР о модалитетима и правима и обавезама које проистичу из преноса УНМИК-ових предмета ЕУЛЕКС-у, као и повезаних списа који се тичу истрага, оптужница и других активности које су у току, а које су предузели УНМИК-ови међународни тужиоци. Убрзо након тога, потписани су слични споразуми у вези са списима којима су се бавиле међународне судије и полиција УНМИК-а. Сви споразуми су обавезивали ЕУЛЕКС да УНМИК-у пружи приступ документима који се односе на активности које су УНМИК-ови органи претходно предузели. Између 9. децембра 2008. и 30. марта 2009. године, сви списи кривичних предмета које су поседовали УНМИК-ов ОП и полиција УНМИК-а требало је да буду предати ЕУЛЕКС-у.
26. **Околности везане за отмицу и нестанак г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића.**
27. Гђа Гордана Буцало је супруга г. Драгана Буцала. Гђа Жаклина Омаста-Јовановић је супруга г. Ивице Јовановића. Гђа Софија Бијелић и г. Владислав Бијелић су родитељи г. Мирка Бијелића. Гђа Милица Радуновић је сестра г. Драгољуба Бојића.
28. Жалиоци наводе да су 13. јуна 1999. године, отприлике у 18.00 часова близу града Сува Река, у општини Сува Река, г. Драган Буцало, г. Ивица Јовановић, г. Мирко Бијелић и г. Драгољуб Бојић отети док су били на одслужењу војног рока у војсци Југославије. Од тада се не зна где се они налазе.
29. Гђа Гордана Буцало наводи да је отмица г. Драгана Буцала пријављена МКЦК-у, Црвеном крсту Југославије, Министарству унутрашњих послова Србије (МУП) и Међународном јавном тужиоцу (МЈТ). Према наводима жалилаца гђе Софије Бијелић и г. Владислава Бијелића, отмица г. Мирка Бијелића је пријављена Црвеном крсту Југославије. Жалилац гђа Милица Радуновић наводи да је отмица г. Драгољуба Бојића пријављена МЈТ-у. На крају, жалба гђе Жаклине Омаста-Јовановић не указује ни на какву активност пријављивања након отмице г. Ивице Јовановића.
30. Имена г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића налазе се на списку несталих лица који је МКЦК проследио полицији УНМИК-а 10. септембра 2001. и 11. фебруара 2002. године.Сва четири имена се такође налазе у бази података коју је саставио УНМИК-ов КНЛСМ. [[3]](#footnote-3)
31. Захтеви МКЦК-а за проналажење г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића и г. Драгољуба Бојића и даље су отворени.[[4]](#footnote-4) Када је реч о г. Мирку Бијелићу, жалиоци су приложили копију захтева за његово проналажење који је издала савезна служба за проналажење Црвеног крста Југославије , датиран на 30. јун 1999. године. Међутим, његово име се не појављује у бази података МКЦК-а.
32. У релевантним пољима ставки у бази података на мрежи коју води МКНЛ у вези са г. Драганом Буцалом и г. Ивицом Јовановићем стоји следеће: „Прикупљено довољно референтних узорака“ и „Није пронађен подударни ДНК“. У ставци везаној за г. Драгољуба Бојића наведено је: „Није прикупљено довољно референтних узорака“ и „Није пронађен подударни ДНК“. Име г. Мирка Бијелића није наведено у бази података МКНЛ-а.[[5]](#footnote-5)
33. У погледу г. Мирка Бијелића, у делу публикације Фонда за хуманитарно право „Отмице и нестанци не-Албанаца на Косову“ (2001) наведене су следеће информације:

„Бијелићев отац наводи да су његов син и други војници превозили војну опрему из Призрена у Лесковац у Србији. Њихову колону дочекала је заседа припадника ОВК у близини Суве Реке. Бијелићев командант, [Ј. П.], обавестио је породицу да су припадници ОВК одмах убили све заробљенике и да је Бијелићево тело пронађено и сахрањено у Призрену, 29. јуна 1999. године. Када су породице покушале да добију посмртне остатке својих синова, војни органи су их обавестили да тела нису преузета и да су идентификације извршене само на основу чизама и војних плочица за идентификацију пронађених на локацији“.

*Напад на конвој Војске Југославије*

1. Дана 13. јуна 1999. године, око 18.00 часова, у близини града Сува Река, у општини Сува Река, припадници ОВК напали су конвој Војске Југославије који се повлачио са Косова у складу са „војно-техничким споразумом“ (видети § 12 изнад). Неколико чланова конвоја је нестало и више се никада нису јавили. Све четири жртве у овом предмету били су чланови тог конвоја.

*Достављање релевантних списа*

1. У овом предмету, Комисија је од УНМИК-а примила копије докумената који су се претходно налазили код некадашњег УНМИК-овог КНЛСМ-а и ЈИРЗ-а полиције УНМИК-а. Комисија напомиње да је УНМИК потврдио да су достављена сва расположива документа (видети § 10 изнад).
2. Што се тиче откривања података садржаних у списима, Комисија подсећа да је УНМИК Комисији ставио на располагање истражне списе ради разматрања уз обавезу чувања поверљивости података. У том погледу, Комисија мора појаснити да, иако њена процена овог предмета проистиче из детаљног разматрања доступне документације, објављује се само ограничен број информација из ње. Стога је у следећим пасусима наведен сажет преглед релевантних истражних корака које су предузели истражни органи.

*Истражни списи КНЛСМ-а и ЈИРЗ-а*

1. Комисија напомиње да постоји велики број докумената у истражним списима и да се неколико копија истих докумената налази у списима који се односе на различите жртве, с обзиром на заједничке околности ових отмица. Поред тога, неки истражни документи се налазе у ЈИРЗ-овим списима за неке жртве, али не и за друге. Ради лакшег сналажења, Комисија је навела документацију за сваку од четири жртве понаособ. У случајевима где се исти документ налази у више списа, он је наведен само једанпут, али је његово понављање по потреби забележено.

*КНЛСМ-ови и ЈИРЗ-ови списи који се тичу г. Драгана Буцала*

1. Већина докумената у списима који се тичу г. Драгана Буцала односе се на друге војнике Војске Југославије, који су такође жртве напада припадника ОВК изведеног 13. јуна 1999. године.
2. Први документ у ЈНЛ-овом спису који се тиче г. Драгана Буцала је МКЦК-ов недатиран образац за идентификацију жртве у којем се наводи његов кратак физички опис, као и име и подаци за контакт његове сестре и брата, као његових најближих сродника и лица која треба контактирати за потребе идентификације. Тај образац носи унакрсну референцу на ЈНЛ-ов предмет бр. 2000-000250. У обрасцу се као датум његовог нестанка наводи 13. јун 1999. године.
3. У спису се такође налази ЈНЛ-ов Извештај о наставку случаја, датиран на 16. фебруар 2000. године, са унакрсном референцом на спис бр. 1999-000037. У Извештају се наводи да је спис бр.1999-00036 „комбинован са овим списом (1999-00037) – исти низ чињеница/исти догађај. Предмет списа сада [З. М.] + Драгољуб Бојић“.
4. Спис који се односи на г. Драгана Буцала, као и спис који се односи на г. Ивицу Јовановића, садржи меморандум, датиран на 19. фебруар 2000. године, у коме је наведен спис бр. 1999-000037, који је ЈНЛ упутио регионалним полицијским јединицама, ЦЈКИ-ју, граничној полицији и КФОР-у и којим се захтевају информације у погледу несталих лица „[З. M.] и Драгољуба Бојића“. У меморандуму се наводи основни опис напада на њихов конвој 13. јуна 1999. године, као и информације које је пружио неидентификовани жалилац, а које се односе на то да је г. Драган Бојић „држан у затвору у Мушутишту“.
5. Спис садржи одговоре на поменути меморандум, датиране на 26. фебруар 2000. и 19. март 2000. године, које су према редоследу навођења упутили ЦЈКИ и Регионална истражна јединица (РИЈ) у Гњилану, наводећи да је извршена провера записа и да је у погледу г. Драгана Буцала (ЈНЛ-ов спис бр. 1999-00037) добијен негативан резултат.
6. Списи који се тичу г. Драгана Буцала (као и списи који се тичу г. Ивице Јовановића и г. Драгољуба Бојића) садрже недатиран документ под насловом „Подаци о несталим припадницима 52. артиљеријске бригаде против-ваздушне одбране“. Документ садржи имена петорице несталих југословенских војника укључујући г. Драгољуба Бојића, заједно са њиховим личним биографским подацима. Конкретно, у документу се наводи:

„Према информацијама које имамо и изјави коју је дао Ц. Г, велики број припадника ВЈ је рањен и киднапован од стране албанских екстремиста. Одведени су у нелегални затвор у Сувој Реци. Киднапована лица су држана у школи и радила у фабрици „Балкан“ за потребе албанских екстремиста.

Након годину дана, двојица Србина из поменутог затвора су успела да пошаљу писмо својим сродницима. Описали су где се налазе, шта раде итд. Између осталог поменули су да су у том затвору са њима и два припадника ВЈ. Сви подаци из писма се поклапају. Рукопис је веродостојан. И даље верујемо да су неки припадници ВЈ још увек живи и да их албански екстремисти држе у илегалним затворима“.

1. Такође, ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Драгана Буцала садржи документ, датиран на 10. април 2000. године, под насловом „писмо затвореника“. Документ се односи на писмо које су написала двојица затвореника, који су држани у школи у Сувој Реци заједно са двојицом припадника ВЈ, жртвама напада извршеног 13. јуна 1999. године, укључујући једну од жртава у овом предмету: г. Ивицу Јовановића. У документу су описани кораци које је предузео КФОР „месец дана пре него што су затвореници написали писмо“, укључујући контактирање команданта ОВК, И. Т, који је именован у писму и „који је потврдио да је дошло до борбе у близини Суве Реке, 13. јуна 1999. године“. Документ је насловљен као „захтев ОВК: за размену затвореника“. Копија писма затвореника и енглески превод приложени су уз овај документ, датиран на 10. април 2000. године. У писму се наводи да су затвореници спавали у школској сали и да су били приморани да раде у фабрици „Балкан“. У писму се такође именује извесни В. С. као особа која је омогућила размену писама из затвора и у затвор, као и извесни Н. В, наводно особа за контакт за горенаведену размену затвореника.
2. Спис такође садржи још један ЈНЛ-ов Извештај о наставку случаја који се тиче предмета X.X, још једног припадника Војске Југославије за којег се првобитно веровало да је такође нестао приликом напада на војни конвој. Извештај, припојен ЈНЛ-овом предмету бр. 2000-000250, садржи три уноса. У првом уносу, датираном на 6. мај 2000. године, стоји: „Извршен унос у базу података“; у другом уносу, датираном на 3. мај 2001. године, стоји: „Извршен унос у ДВИ систем и базу података“; у трећем уносу, датираном на 15. септембар 2002. године, стоји „Предмет ЈНЛ-2000-000250 треба да се затвори. Полиција УНМИК-а је пронашла нестало лице које је у животу. Видети извештај у прилогу“. Припојени извештај садржи писмо југословенске Комисије за примену војно-техничког споразума, датирано на 8. август 2002. године, у којем се КФОР обавештава о преживелом очевицу напада на конвој и његовој адреси на Косову. Постоји и накнадно писмо упућено полицији УНМИК-а у којем се потврђује да је сведок жив и да није нестао.
3. ЈИРЗ-ов спис садржи писмо, датирано на 4. новембар 2002. године, које је МУП Србије упутио УНМИК-у у којем се наводи да су г. Ивица Јовановић, г. Драгољуб Бојић и још два лица киднапована од стране припадника ОВК 13. јуна 1999. године. Писмо се завршава захтевом да се МУП обавести о било каквим резултатима истраге.
4. ЈИРЗ-ов спис садржи УНМИК-ов меморандум, датиран на 16. новембар 2002. године, у којем се од РИЈ-а у Призрену захтева да обезбеди ажурирање статуса у погледу 15 предмета, од којих два укључују г. Ивицу Јовановића (ЈНЛ-ов спис бр. 1999-000199) и г. Драгољуба Бојића (ЈНЛ-ов спис бр. 2000-000267). У списима се такође налази сличан меморандум, датиран на 26. децембар 2002. године, упућен ЈНЛ-у у Приштини. Припојен је одговор на други меморандум, датиран на 9. јануар 2003. године, упућен РИЈ-у у Призрену у којем се наводе основни подаци о нападу као и да су оба предмета затворена.
5. ЈИРЗ-ови списи садрже документ полиције УНМИК-а, датиран на 30. август 2003. године, под насловом „Образац о допуни/наставку“ са списом бр. 2002-ЈУ-129,[[6]](#footnote-6) у којем се наводе истражне радње у погледу предмета који се тичу пет особа, укључујући г. Драгољуба Бојића (бр. 2002-ЈИ-130) и г. Ивицу Јовановића (бр. 2002-ЈИ-131), које су локална и међународна полиција УНМИК-а предузеле у циљу проналажења „тајног гробља изнад села Нишор“. У документу се наводи сажетак увиђаја на лицу места и проналажења потенцијалног гробног места, 24. јула 2003. године. У документу се наводи да је УНМИК-ов ЈНЛ накнадно одведен до места за које се сумњало да је гробље. У допунском извештају припојеном спису, датираном на 10. октобар 2003. године, наводи се да је КНЛСМ телефонским путем обавестио истражитеље 28. септембра 2003. године о томе да су прегледали локацију, уз негативне резултате. Ипак, истражитељ ЈНЛ-а је у каснијем уносу напоменуо да га је КНЛСМ обавестио да нису претражене све локације за које је постојала сумња да су гробна места у том селу и да му је речено „да је то непотребно и да су такву одлуку донели патолози и геолози“. У белешкама истражитеља се такође наводи: „Дана 10.10.2003. године и ми смо отишли до села Нишор до места на којем је КНЛСМ вршио ископавања. Отворили су само прве две гомиле земље у доњем делу и нису наставили даље“.
6. ЈНЛ-ови списи који се тичу г. Драгана Буцала, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића садрже потпуно исти ЈНЛ-ов документ под називом „Процена гробног места стуба за средства и истраге“, датиран на 4. октобар 2003. године, при чему сваки садржи референцу на свој одговарајући ЈНЛ-ов број предмета као и бр. истраге 0350/ИНВ/02. Документ садржи име преживелог очевица X.X, бившег припадника војске Југославије (видети § 41 изнад) као и сажетак изјаве сведока. У пољу документа под насловом „Закључак“ стоји: „У овом случају X.X. је кључни сведок напада који су припадници ОВК извели тог дана у близини Суве Реке и он је једини преживели. Његова изјава коју је дао долепотписаном 24. септембра 2003. није разјаснила нити пружила додатне информације о судбини осталих припадника ВЈ који су нестали тог несретног дана... Пошто овај случај у потпуности зависи од исхода изјаве [сведока], а он не зна ништа о томе, док не добијемо додатне информације о овом предмету немамо више трагова за рад на овом случају. С обзиром на то да нема других средстава за даљу истрагу, случај ће остати на разматрању и чекању до његовог даљег развоја“.
7. Спис садржи три недатиране кривичне пријаве које су отац г. Ивице Јовановића и чланови породице других лица из конвоја поднели Међународном тужиоцу у Призрену. У свим пријавама се наводи да су жртве били део конвоја Војске Југославије који су напали припадници ОВК 13. јуна 1999. године и да су сви они киднаповани и нестали. У свим пријавама се наводи да су све одговарајуће стране „свеобухватно спречене да приме било какву информацију о судбини отетог лица/отетих лица“.
8. ЈИРЗ-ов спис такође садржи изјаву сведока коју су два локална истражитеља узела од очевица X.X, 19. октобра 2003. године, чије се име наводи изнад у § 41 и 45. Према изјави и извештају, сведок није дао истражитељима ниједну нову информацију.
9. Спис такође садржи УНМИК-ов меморандум, датиран на 8. март 2006. године, који је УНМИК-ова Канцеларија за везу комесара полиције упутила шефу ЈИРЗ-а. Њему је припојена копија писма МУП-а Србије, датираног на 7. март 2006. године, у којем се наводе подаци у погледу напада на конвој 13. јуна 1999. године и киднаповања г. Ивице Јовановића и његовог притвора у логору ОВК. Наведено је име команданта ОВК, И. Т, заједно са датумом и местом његовог рођења. Припојен је и интерни ЈИРЗ-ов меморандум, датиран на 11. август 2006. године, у којем се наводи већи број сродних предмета који су затворени, а затим премештени у спис 2000-00077. У спису се налази одговор ЈИРЗ-а упућен МУП-у, датиран на 12. август 2006. године, са референцом на спис бр. 2000-00077, у којем се траже додатни подаци. Изгледа да је спис бр. 2000-00077 био број групног списа који се тицао осморице несталих војника, од којих су тројица жртве у овом случају: г. Драган Буцало, г. Ивица Јовановић и г. Драгољуб Бојић.
10. ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Драгана Буцала садржи извештај УНМИК-овог истражитеља, датиран на 15. октобар 2007. године, са референцом на предмет бр. 2000-00077. Извештај представља сажетак налаза из бројних истражних докумената у спису, укључујући податке о нападу припадника ОВК на конвој Војске Југославије 13. јуна 1999. године. У извештају се наводе имена осам жртава киднапованих и несталих након напада, укључујући г. Драгана Буцала, г. Драгана Бојића и г. Ивицу Јовановића. Извештај такође садржи имена три сведока и преживела лица у предмету, од којих је један X.X, споменут изнад у § 41 и 45, који „није могао д пружи податке о починиоцима“. Извештај такође садржи податке о још једном сведоку Ђ. Ц, „који је такође киднапован и пуштен неколико дана касније“ уз напомену да не постоје информације о његовој стварној локацији као ни о још једном војнику, И. С, који је наводно спашен жив. Такође он садржи детаљне информације о логору у којем су наводно држани српски затвореници (и из којег су они написали писмо наведено изнад у § 40), који је у даљем тексту означен као „Каф Дуље“. У извештају се такође наводе пуна имена команданта ОВК логора, И. Т, и његовог заменика, И. Г, као и да ниједан од њих до тог тренутка (октобар 2007. године) није идентификован нити испитан. Ипак, у документу се наводи да је „КФОР контактирао И. Т. марта 2000. године и да је он потврдио да је у близини Суве Раке [*sic*] дошло до борбе са војницима ВЈ, али је тврдио да не зна ништа о затвореницима.“ У извештају се наводи да су прикупљени узорци ДНК од породица осам жртава у овом предмету. Такође се наводи да су током 2003. године извршена нека ископавања „у области Нишора, у општини Сува Река, али да ништа није пронађено. У том подручју проверена су два могућа гробна места на којима је било више гомила земље. Очигледно је да су патолози и геолози одлучили да не провере све локације“. Препорука истражитеља у погледу списа била је да случај треба да остане затворен. На документу је ручно дописана напомена, датирана на 3. јануар 2008. године, да је документ прегледан и да случај треба да остане затворен.
11. ЈИРЗ-ов спис садржи Извештај о анализи случаја УНМИК-овог ЈИРЗ-а, датиран на 18. јануар 2008. године, за случај 2000-00077 у погледу неких киднапованих припадника конвоја који се кретао 13. јуна 1999. године. У Извештају се наводе подаци о киднаповању и о логору ОВК који је водио И. Т. у којем је већи број југословенских војника и српских цивила наводно био затворен и убијен.

*Истражни спис КНЛСМ-а и ЈИРЗ-а који се тиче г. Ивице Јовановића*

1. Први документ у ЈНЛ-овом спису који се тиче г. Ивице Јовановића је МКЦК-ов недатирани образац за идентификацију жртве у којем је дат његов кратак физички опис, Д. Р. је наведен као лице које је последњи пут било са њим и дата су имена и подаци за контакт мајке и оца г. Ивице Јовановића. Образац садржи унакрсну референцу на ЈНЛ-ов спис бр. 1999-000199 и у њему се као датум његовог нестанка наводи 13. јун 1999. године. У обрасцу се налазе његове фотографије. У спису се налази МКЦК-ово писмо упућено УНМИК-у, датирано на 20. септембар 2001. године, у којем се наводи да су анте-мортем подаци који се односе на г. Ивицу Јовановића прикупљени и приложени.
2. Спис садржи писмо рођака г. Ивице Јовановића Р. С, који живи у Сједињеним Америчким Државама, упућено Подсекретару УН-а за мировне операције, датирано на 3. јануар 2000. године, у којем се захтева помоћ у погледу нестанка г. Јовановића. У писму су наведени основни подаци о нападу на конвој Војске Југославије као и информације о још једном могућем очевицу, механичару који је преживео напад, чије се име не наводи у писму. Он је такође доставио податке о несталом камиону и идентификациони број возила: „18 BSP K-22-07“. Уз писмо је припојен извештај Уједињених нација који је Подсекретар за мировне операције упутио УНМИК-овом СПГС-у, датиран на 17. јануар 2000. године, у којем се наводи „у прилогу се ради вашег информисања и одговарајуће радње налази...“ Спису је припојено слично писмо које је Р. С. упутио команданту КФОР-а, датирано на 29. јануар 2000. године.
3. Постоји и меморандум, датиран на 27. јануар 2000. године, који је УНМИК-ов ЈНЛ упутио свим регионалним полицијским јединицама, ЦЈКИ-ју и граничној полицији, у којем се наводи „захтев за добијање информација из УН-а у Њујорку о горенаведном несталом лицу послат је г. КУШНЕРУ и стигао је у ЈНЛ. У овом тренутку нема пуно доступних информација о [несталом лицу]... Порука из Центра за мир и толеранцију говори нам да је киднапован на путу од Призрена до Суве Реке... Као бисмо одговорили УН-у у Њујорку, молимо вас да нас обавестите да ли је било каква информација о горенаведеном несталом лицу доступна у вашем региону. Добродошао је сваки податак који може да доведе до тренутне локације Јовановића. *Сви одговори, укључујући негативне, очекују се што је пре могуће.* У спису се налази копија сличног писма КФОР-у. Спис затим садржи већи број негативних одговора из неколико полицијских одреда, чији се детаљи налазе на списку који су истражитељи ажурирали, из којег се може видети да су сви контактирани полицијски одреди УНМИК-а одговорили негативним одговорима. Спис садржи и неколико пратећих порука и додатне негативне одговоре. Кореспонденција је вођена до маја 2000. године.
4. Постоји 12 додатних Извештаја о наставку случаја у погледу г. Ивице Јовановића, припојених ЈНЛ-овом предмету бр. 1999-000199, са 18 уноса између 26. јануара 2000. и 17. јуна 2002. године. Посебно су значајни следећи уноси:
* 12. фебруар 2000. године истражитељи су припојили копију текста коришћеног у поруци е-поште упућеној рођаку г. Ивице Јовановића у Сједињеним Америчким Државама: „Овдашњи органи примају много информација о наводним илегалним затворима на Косову и Албанији... КФОР и полиција УНМИК-а у највећој могућој мери проверавају све наводе“;
* 16. октобар 2000. године, односи се на информације да је „једно од несталих лица из конвоја можда сахрањено у селу Беланица“.
* 11. јун 2002. године, односи се на „писмо киднапованих (Ср. В. и С. В) КФОР/ЗКИ – одговори упућени породицама несталих војника – писма „Државни хероји“ – копије из књиге“. Под „изјавом сведока“ налази се списак четири имена: Ђ. К. (механичар који је преживео напад, споменут изнад у § 52], „службеник“ Д. В, „службеник“ П. и још једно лице преживело у нападу, И. С. Међутим, у спису се налази само изјава сведока Ђ. К.
1. Постоји већи број копија порука е-поште, датираних између 26. јануара 2000. и маја 2000. године, које су размењене између полиције УНМИК-а и рођака г. Ивице Јовановића у Сједињеним Америчким Државама, Р. С, укључујући промене статуса истраге. Из кореспонденције се види да је рођак често достављао податке које је успео да добије од југословенских власти, укључујући информације о идентификационом бр. возила као и информације о постојању могућих логора у Албанији. Поред тога, у једној од порука е-поште коју је послао Р.С. наводи се да га је КФОР обавестио да је локални командант ОВК поменуо размене затвореника између ОВК и Војске Југославије. У спису не постоји кореспонденција између УНМИК-а и сродника г. Ивице Јовановића наведених у анте-мортем обрасцима споменутим изнад у § 51.
2. Спис такође садржи меморандум (описан изнад у § 37), датиран на 19. фебруар 2000. године, у коме је наведен спис бр. 1999-000037, који је ЈНЛ упутио регионалним полицијским јединицама, ЦЈКИ-ју, граничној полицији и КФОР-у и којим се захтевају информације у погледу несталих лица „З. M. и Драгољуба Бојића“.
3. У спису се налази недатирани документ под насловом „Подаци о несталим припадницима 52. артиљеријске бригаде против-ваздушне одбране“.(описан изнад у § 39).
4. ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Ивице Јовановића садржи меморандум, датиран на 4. јун 2000. године, под насловом „Информације о илегалним затворима“. Документ се односи на исто писмо од 10. априла 2000. године, наведено изнад у § 40) које су послала двојица затвореника у затвору ОВК у селу под називом „Погаруша“ у Сувој Реци, који су наводно били затворени, између осталих, са г. Ивицом Јовановићем. У писму се наводи име команданта ОВК, И. Т, који је био задужен за затвор и име лица које им је доставило писмо у притвору. У меморандуму се наводи да је „КФОР оценио ове информације као 'највероватније истините' и одлучио да је то случај за полицију. Они само предају информације без предузимања радњи... ЈНЛ такође оцењује поменуте информације као веровано истините“. У документу се такође наводи именовани командант ОВК: „[И.T.] се спомиње у ЈНЛ-овом спису 1999-000109 у изјави сведока. Двојицу киднапованих Срба је 'испитивао [И.T.], командант ОВК и власник ресторана...'“
5. Спис укључује УНМИК-ов првобитни извештај, датиран на 20. јун 2000. године, који садржи име рођака г. Ивице Јовановића као жалиоца. Документ садржи основне информације о нападу на конвој, као и име и податке за контакт механичара који је преживело лице и сведок напада, Ђ. К, који је очигледно сведок који се наводи у писму рођака г. Ивице Јовановића (видети § 52 и 54 изнад). Наредни документ је УНМИК-ов меморандум, датиран на 25. јун 2000. године, упућен српској полицији којим се захтева подршка за узимање изјаве сведока од преживелог очевица који је претходно споменут (§ 52 изнад). У обрасцу о допуни предмета, датираном на 2. јул 2000. године, наводи се да је истражитељ додељен овом случају 17. јуна 2000. године. У спису се налази меморандум, датиран на 13. август 2000. године, у којем се наводи да је српска полиција одговорила на захтев и да су истражитељи позвани да узму изјаву сведока на подручју уже Србије. Копија изјаве сведока Ђ. К. је припојена меморандуму, датираном на 5. август 2000. године, у којој он наводи да је возио вучни камион у конвоју који се кретао од Призрена ка Сувој Реци. Он наводи да је видео немачки КФОР близу пута и да су, када су били 500 метара унутар Суве Реке, видели да камион блокира пут, а затим је описао пуцњаву из митраљеза са свих страна. Он наводи да је лежао на земљи током напада и отпузао до камиона око поноћи са другим војницима. Он наводи да је рањен у пуцњави и да је отишао у призренску болницу са другим војницима. У изјави наводи да не зна шта се десило са Ивицом Јовановићем. Истражитељ закључује: „Ништа у изјави нам не говори о томе шта се десило Ивици Јовановићу... Имајући у виду горенаведене информације предложићу да се овај спис затвори“.
6. Спис такође садржи писмо полиције УНМИК-а, датирано на 28. јун 2000. године, у којем се захтевају информације у погледу напада на војни конвој у Сувој Реци. У писму се наводи да је полиција УНМИК-а пронашла два српска војна возила у том подручју. Писму су припојене фотографије два уништена камиона и фотографија једне регистарске таблице. Спис садржи одговор Републике Србије, Министарства унутрашњих послова, датиран на 5. јул 2000. године, у којем се наводи да су „провере у току и додатно ћемо вас обавестити о резултатима провере“.
7. ЈИРЗ-ов спис садржи извештај датиран на јул 2001. године, под насловом „Извештај о информацијама о илегалним затворима“ у којем се наводи „предмет СП бр. 0002/2001“. Извештај се односи на киднаповање г. Ивице Јовановића и још једног лица. У Извештају се наводи: „Верује се да су обојица у илегалном затвору у Погаруши (селу у близини Суве Реке), који је био у надлежности [И. T.], власник ресторана... у Ораховцу. У налазима и коментарима Извештаја наводи се да су 14. јула 2001. године „службеници отишли у село Пагаруша. Они су добили информације од јединице за нестала лица да у том селу постоји наводни затвор. Они су обавили неколико разговора са мештима села и истражитељи су у могућности да пронађу локацију која је коришћена као штаб ТМК. Службеници су обавили разговор са неколико чланова породице [K.]. Чини се да је породица [K.] била главни центар интересовања у овом малом селу... У току разговора са [A. K.] службеници су јој поставили неколико питања о Србима који су можда заробљени или убијени. Она је избегавала да одговори на питања. Након неколико различитих покушаја и даље није хтела директно да одговори на ова питања. [A. K.] нам је дозволила да фотографишемо њено имање и да се слободно крећемо око њиховог места становања и тражимо трагове или информације... Не постоје докази који повезују наводни затвор са овим простором. Овај случај је затворен када је реч о илегалном затвору. Исцрпли смо све трагове и/или информације у покушају да потврдимо овај навод“. Уз извештај се налази меморандум, датиран на 2. април 2001. године, у којем се наводи да је додељена јединица за спровођење истраге.
8. Спис такође садржи УНМИК-ов интерни меморандум, датиран на 21. август 2001. године, у којем се наводе подаци истражитеља који су обавили разговор са бившим командантом ОВК „бригаде 123“ који је постао службеник КПС-а и имао информације о нападу на конвој у Сувој Реци. У изјави се наводи следеће [задржан првобитни текст]:

„Дана 13. јуна њихови војници су били код моста и управо су дозволили Србима да се укрцају у камионе како би прошли јер су били на мосту (мост је одмах иза угла тако да немате јасан преглед) тако како су на мосту били војници ОВК наишао је конвој ВЈ, тамо је дошло до борбе, један војник ОВК и један војник ВЈ су погинули (ово је поменуо први пут), након тога војници ВЈ су побегли у правцу села Sopi, прошли су село Sopi, и упутили се ка селу Sallagrazd где је дошло до борбе са локалним мештанима, један војник ВЈ је мро [*sic*] као и један цивил, након тога војници ВЈ су побегли у непознатом правцу. То је све што је изјавио...“

1. Постоје два додатна ЈНЛ-ова Извештаја о наставку случаја у погледу г. Ивице Јовановића, припојени ЈНЛ-овом предмету бр. 1999-000199. Први Извештај садржи два уноса, датирана на 14. новембар 2001. године; први унос гласи: „Извршен унос у ДВИ систем“, а други унос, датиран на 11. јун 2002. године, гласи: „Извршен унос у ДВИ систем“. Други Извештај садржи један унос, датиран на 19. децембар 2002. године, који гласи „Видети меморандум“. Меморандум је припојен овом Извештају, такође датиран на 19. децембар 2002. године, под насловом „Списи који недостају“, у којем се наводи „Овим меморандумом се сви службеници обавештавају да је садржина овог списа само штампана верзија анте-мортем података који су унети у базу података за идентификацију жртава несрећа Јединице за нестала лица. Оригинал списа је нестао (непознатог датума) и више се не може пронаћи. Молимо вас да имате у виду да су ове информације оскудне и да би контактирањем породица сви службеници требало да провере да ли је доступно више информација“.
2. Спис садржи информативни циркулар УНМИК-овог ЈНЛ-а, датиран на 24. јун 2002. године, у којем се наводи да је „спис недавно ажуриран новим подацима“. У извештају се наводи да је спис недавно ажуриран новим подацима укључујући: „изјаву сведока (припадници ВЈ и службеници који су били у овом инциденту)“, „разговор са једном породицом несталог војника ВЈ“, „АМ подаци“, „реконструкцију борбе са скицом“, „корелацију података које су дали војници ВЈ и ОВК командант у овом инциденту“, „корелацију података из других предмета киднаповања на истом месту и приближно време са назнаком истог стила и починилаца“. Ниједан од горепоменутих докумената није припојен овом циркулару. Документ се завршава насловом „Поновна истрага“ у којем се наводи: „Ове нове информације сматрају се новом важном чињеницом и трагом који треба испитати и у о овом смислу се препоручује истрага ради потраге за несталим лицима... Практично нас интересује да истражимо могућа гробна места која би могла бити повезана са овим предметом како бисмо расветлили судбине несталих војника. Други кривични аспекти и кривична истрага су изван надлежности ЈНЛ-а“.
3. ЈИРЗ-ов спис садржи писмо (описано изнад у § 42), датирано на 4. новембар 2002. године, које је МУП Србије упутио УНМИК-у у којем се наводи да су г. Ивица Јовановић, г. Драгољуб Бојић и два друга лица киднапована од стране припадника ОВК 13. јуна 1999. године.
4. ЈИРЗ-ов спис такође садржи УНМИК-ов меморандум (описан изнад у § 43), датиран на 16. новембар 2002. године, у којем се од РИЈ-а у Призрену захтева да достави ажуриране статусе у погледу 15 предмета, као и слични меморандум, датиран на 26. децембар 2002. године, упућен ЈНЛ-у у Приштини и одговор на други меморандум, датиран на 9. јануар 2003. године у којем се наводи да су оба предмета затворена.
5. ЈНЛ-ов спис садржи меморандум, датиран на 18. фебруар 2003. године, са насловљеним предметом „напредак у истрази војника ВЈ – Суварека 13.06.1999. Ивица ЈОВАНОВИЋ ЈНЛ1999-000199“. Документ се односи на већи број претходних меморандума које је ЈНЛ примио у погледу „несталих војника ВЈ током заседе припадника ОВК 13. јуна 1999. године“. У меморандуму се наводи да је „као резултат датих меморандума ЈНЛ-ов стуб за истраге отворио 10 нових истражних списа“. У документу се затим наводе кратки подаци за сваки од 10 истражних списа, укључујући спис бр. 0350/ИНВ/02 који се односи на разговор очевица са једним од војника. Документ се завршава реченицом: „Пошто није знао ништа о судбини несталих војника ВЈ, истрага није могла бити настављена, а предмет је затворен док се не прикупе додатне информације“.
6. Спис такође садржи ЈНЛ-ову „Процену гробног места“, датирану на 1. август 2003. године, у погледу локације наведене изнад у § 44. У извештају се описују радње истражитеља који су отишли на локацију 31. јула 2003. године и дата су имена г. Ивице Јовановића и г. Драгољуба Бојића као двојице од петорице несталих лица. Истражитељи су закључили да „постоји довољно разлога да се сматра да се овде могу налазити тела“. У спису се налази већи број фотографија и мапа локације. ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Драгана Буцала садржи поруку е-поште у вези са овом потрагом, датирану на 7. октобар 2003. године, коју је послао УНМИК-ов КНЛСМ, у којој се наводи да је „извршио ексхумацију 25. септембра 2003. године у Нишору, са негативним резултатима... Како је показала ваша канцеларија, тестирана су прва два места“.
7. ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Ивице Јовановића садржи документ полиције УНМИК-а (описан изнад у § 44), датиран на 30. август 2003. године, под насловом „Образац о допуни/наставку“ са списом бр. 2002-ЈУ-129, у којем се наводе истражне радње у погледу предмета који се тичу пет особа, укључујући г. Драгољуба Бојића (бр. 2002-ЈИ-130) и г. Ивицу Јовановића (бр. 2002-ЈИ-131), које су локална и међународна полиција УНМИК-а предузеле у циљу проналажења „тајног гробља изнад села Нишор“.
8. ЈИРЗ-ов спис такође садржи изјаву сведока (описану изнад у § 47) коју су узела два локална истражитеља, 19. октобра 2003. године. Сведок није пружио никакве нове информације истражитељима.
9. ЈИРЗ-ов спис који се тиче г. Ивице Јовановића садржи УНМИК-ов меморандум, датиран на 17. август 2006. године, који се односи на повезане предмете. У документу се наводи: „Приложен је штампани извод који је МКНЛ послао [A. A.] у погледу жртава из горепоменутих предмета. Чини су да су оба предмета повезана. Могуће је да је ово један предмет са укупно једанаест или дванаест жртава“. У меморандуму се наводе имена г. Драгољуба Бојића и Ивице Јовановић, заједно са другима, и у њему се такође потврђују негативни резултати ексхумације спроведене на „локацији Нишор“.
10. ЈИРЗ-ов спис такође садржи УНМИК-ов Извештај о анализи случаја, датиран на 22. октобар 2007. године, са референцом на предмет бр. 2002-00114. Извештај се односи на киднаповање г. Ивице Јовановића који је био у конвоју који су напали припадници ОВК 13. јуна 1999. године. У Извештају се наводи да у предмету није било сведока, изјава сведока као ни осумњичених. У документу се такође наводи да „предмет више не постоји, исти је као 2000-00077“. Препорука истражитеља је да се „предмет затвори. Спајање списа“. У спису се налази Извештај о предмету УНМИК-овог ЈИРЗ-а који носи исти датум и садржи исте информације и закључак. Спис такође садржи УНМИК-ов Извештај о анализи случаја, датиран на 5. октобар 2007. године, са референцом на поменути предмет. Препорука истражитеља била је да „овај предмет треба да буде ОТВОРЕН јер можда постоје корисне информације у извештајима КФОР-а и МКЦК-а“.
11. Последњи документ у спису који се тиче истраге у погледу г. Ивице Јовановића је извештај полиције УНМИК-а под насловом „Извештају о случају Јединице за истрагу ратних злочина“, датиран на 18. јануар 2008. године, са референцом на повезане предмете који садржи информације о заробљавању г. Драгољуба Бојића и осталих. Извештај садржи ажуриране информације које се односе на горепоменуто МУП-ово писмо, заједно са подацима о логору ОВК и именом команданта ОВК споменутим изнад у § 58.

*Истражни спис КНЛСМ-а и ЈИРЗ-а који се тиче г. Драгољуба Бојића*

1. Први документ у ЈНЛ-овом спису који се тиче г. Драгољуба Бојића је МКЦК-ов недатирани образац за идентификацију жртве у којем је дат његов кратак физички опис, З. М, М. Н. и П. И. су наведени као лица која су нестала са њим и наведени су име и подаци за контакт брата г. Драгољуба Бојића. Образац садржи унакрсну референцу на ЈНЛ-ов спис бр. 2000-000267 и садржи његову фотографију. У обрасцу се као датум и место нестанка наводе 13. јун 1999. године, из центра Суве Реке. Постоји и енглеска верзија обрасца, датирана на 8. јануар 2000. године, у којој се наводи да су га напали припадници ОВК и да се прича да је умро у камиону „који се преврнуо на путу“. У обрасцу се такође наводи да би КФОР могао да има више информација јер су се његови припадници „налазили на јужној страни града“.
2. У спису се налази недатирани документ под насловом „Подаци о несталим припадницима 52. артиљеријске бригаде против-ваздушне одбране“.(описан изнад у § 39).
3. Постоје два Извештаја о наставку случаја у погледу г. Драгољуба Бојића, припојена ЈНЛ-овом предмету бр. 1999-0036 и 2000-000267 према редоследу навођења. Први садржи два уноса, оба датирана на 2. јануар 1999. године [*sic*] у којима се наводи „Извршен је унос“ и „Предлог \* Да ли КФОР има више информација о овоме? \* Напомена за регион ако поседују списе о овоме. !Нестао заједно са МПУ037. Други Извештај има три уноса са три различита датума: у првом уносу, датираном на 6. мај 2000. године, стоји: „Извршен унос у базу података“; у другом уносу, датираном на 19. април 2001. године, стоји: „Извршен унос у ДВИ систем“; у трећем уносу, датираном на 4. септембар 2001. године, стоји: „Додатне информације за Бојић Драгољуба. Документи који се тичу Бојић Драгољуба пребачени су из списа бр. 1999-000037 који 'уопште' не постоји“. Припојене су неке фотографије г. Драгољуба Бојића заједно са ручно написаним писмом у којем се описује његово киднаповање и које садржи три телефонска броја. Након пажљивијег прегледа, чини се да је ЈНЛ-ов спис који се тиче г. Драгољуба Бојића под бр. списа 1999-000037 у неком тренутку промењен у 2000-000267.
4. ЈНЛ-ов спис садржи УНМИК-ов документ који је ЈНЛ проследио МКЦК-у, датиран на 16. фебруар 2000. године, у којем се наводи спис бр. 1999-000037 и име г. Драгољуба Бојића и напомиње да је „затражена провера записа у погледу горепоменутог несталог лица“. Постоји и сличан документ, датиран на 19. фебруар 2000. године, упућен ОЕБС-у, који садржи поље „датум нестанка“ у којем стоји 13. јун 1999. године. Оба документа садрже „позитиван“ резултат провере записа наводећи да „лице није пронађено“.
5. Спис који се тиче г. Драгољуба Бојића такође садржи УНМИК-ов информативни циркулар, датиран на 27. август 2002. године, који је полиција УНМИК-а у Београду упутила УНМИК-овом ЈНЛ-у, који садржи податке о киднаповању 13 југословенских војника и копије из списа који се односи на г. Ивицу Јовановића, ЈНЛ-ов спис бр. 1999-000199 „у којем су назначена могућа гробна места“. У документу се такође наводи да је припојен већи број докумената, укључујући „изјаву достављача информација/сведока коју је дао бивши командант ОВК, а коју је забележио ЦЈКИ – извучена из списа 1999-000199“. Спис садржи и штампани извод из истражне базе података, датиран на 29. август 2002. године, који се односи на спис бр. 0350/ИНВ/02 и у којем се наводи „Могуће гробно место“. Такође је приложен и део из Извештаја о наставку случаја из ЈНЛ-овог списа бр. 1999-000199 у којем се наводе нестали југословенски војници „са ажурираним бројевима ЈНЛ-ових списа и прецизнијим локацијама“ као и списак албанских и српских цивила који су нестали истог дана у близини Суве Реке.
6. ЈНЛ-ов спис садржи извештај под насловом „Извештај о процени гробног места“, датиран на 28. октобар 2002. године, са референцом на истрагу бр. 0350/ИНВ/02. У пољу извештаја под насловом „Позадина случаја“ стоји: „[Службеник за везу] за нестала лица у Београду, случај је подељен у две (2) категорије. Једна се односи на судбину војника ВЈ који су нестали 13.06.1999. године и 4 војника ВЈ који су нестали 11.04.1999. током напада припадника ОВК код Суве Реке. Бивши војник ВЈ [X.X, споменут изнад у §§ 41, 45, 47, 49] преживео је напад... а друга категорија се односи на могућност постојања гробних места цивила у селима у близини општине Суварека... Сва ова села су била предмет истраге долепотписаног који је затворио истрагу“. У документу се затим наводи да је предмет додељен истражитељу извештачу, „11.09.2002. године“ ради даље истраге. У извештају се затим наводе подаци о истражним корацима које су предузели истражитељи приликом посете призренској полицијској станици и селу у близини Призрена, 1. октобра 2002. године, како би обавили разговор са преживелим очевицем, X.X, и његовом породицом. Сведок је рекао истражитељима да је био у конвоју празних камиона који су напали припадници ОВК, 13. јуна 1999. године. Описао је како је након почетка пуцњаве отрчао до грмља и био погођен у ногу док је трчао и да је стигао кући два дана касније. Изјавио је да не препознаје ниједног од ОВК нападача. Такође је изјавио да је г. Мирко Бијелић био возач у камиону испред њега и да је присуствовао састанку са породицама других војника који је септембра 2002. године организовао МКЦК. У закључку извештаја стоји: „Пошто овај случај у потпуности зависи од исхода изјаве [X.X.], а он не зна ништа о њему, немамо више трагова за рад на овом случају. Док не добијемо додатне информације о овом предмету, препоручујемо да се овај предмет затворити [*sic*]“.
7. Спис такође садржи документ, датиран на 6. август 2003. године, припојен спису бр. 0350/ИНВ/02, у којем се наводи: „Немогуће је пронаћи гробно место јер једини сведок који је преживео заседу код Сувереке не зна шта се десило његовим сународницима нити где се налази гробно место, предмет је затворен за истрагу. Док се не утврде додатне информације нећемо предузимати радње“. У наредном реду стоји: „Предмет је поново отворен“.
8. Последњи документ у спису који се тиче г. Драгољуба Бојића такође садржи меморандум, датиран на 10. јун 2004. године, чији је предмет насловљен као „Извештај о наставку случаја у погледу 0053/ИНВ/04, ЈНЛ-ов спис #2000-000267“. У документу се наводи да су истражитељи покушали да посете сведока, X.X, који је наведен изнад, али у том тренутку он „више није живео тамо“. У закључку меморандума стоји да ће случај имати статус „НА ЧЕКАЊУ док се не добију додатне информације о овом предмету из неког провереног канала“.

 *Истражни спис КНЛСМ-а и ЈИРЗ-а који се тиче г. Мирка Бијелића*

1. Први документ у ЈНЛ-овом спису који се тиче г. Мирка Бијелића је МКЦК-ов недатирани образац за идентификацију жртве у којем је дат његов кратак физички опис, Д. Б. и г. Драган Буцало су наведени као лица која су нестала са њим и дати су и име и подаци за контакт мајке и оца г. Мирка Бијелића, који су у овом предмету жалиоци и сродници. Образац садржи унакрсну референцу на ЈНЛ-ов спис бр. 2000-000073, а као датум његовог нестанка наведен је 13. јун 1999. године.
2. Спис такође садржи ЈНЛ-ов Извештај о наставку случаја који се тиче г. Мирка Бијелића, припојен предмету бр. 2002-000073 са два уноса. Први унос, датиран на 11. фебруар 2002. године, гласи: „Извршен унос у базу података“, а други унос, датиран на 12. фебруар 2002. године, гласи: „Извршен унос у ДВИ систем“.
3. Последњи документ у спису који се тиче г. Мирка Бијелића садржи документ (описан изнад у § 45) под насловом „Процена гробног места стуба за средства и истраге“ датиран на 4. октобар 2003. године, у којем се наводи сажетак изјаве преживелог очевица (X.X.) и закључује да ће случај „бити на чекању до његовог даљег развоја“.
4. ЖАЛБЕ
5. Жалиоци се жале на УНМИК-ов наводни пропуст да ваљано истражи отмицу њихових директних чланова породице. У том погледу, Комисија сматра да се жалилац позива на кршење процедуралног проширења члана 2 Европске конвенције о људским правима (ЕКЉП).
6. Жалиоци се такође у суштини жале на душевну бол и патњу, које су им наводно проузроковане овом ситуацијом. У том погледу, они се ослањају на члан 3 ЕКЉП.
7. ПРАВО

## Наводно кршење процедуралне обавезе сходно члану 2 ЕКЉП

### Опсег разматрања Комисије

1. Пре него што започне разматрање меритума жалби, Комисија би желела да разјасни домен свог разматрања.
2. При одлучивању о томе да ли сматра да је дошло до повреде члана 2 (процедуралног проширења) ЕКЉП, Комисија узима у обзир постојећу судску праксу, нарочито ону Европског суда за људска права. Међутим, Комисија је такође свесна чињенице да се жалбе упућене њој значајно разликују од оних које су поднете Суду. Као прво, тужена страна није држава, већ привремена међународна територијална управа овлашћена да обавља привремене дужности на Косову. За УНМИК се не везују никакве сумње у погледу материјалних обавеза сходно члану 2 ЕКЉП. Друго, док су они који су осумњичени за наводна убиства и/или отмице недржавни актери у ограниченом броју предмета пред Европским судом, такви су сви осумњичени у предметима пред Комисијом, углавном, али не искључиво, повезани са сукобом. Комисија мора узети у обзир ове факторе при процени процедуралних позитивних обавеза међудржавне организације у погледу поступака учињених од стране трећих страна на територији над којом има привремену законодавну, извршну и судску контролу.

1. Комисија напомиње да је, након усвајања Уредбе УНМИК-а бр. 1999/1 25. јула 1999. године, УНМИК преузео обавезу поштовања међународно признатих стандарда у погледу људских права при обављању својих функција. Ово прихватање обавеза детаљно је описано у Уредби УНМИК-а бр. 1999/24 од 12. децембра 1999. године, према којој је УНМИК прихватио обавезе сходно следећим инструментима који се тичу људских права: Универзалној декларацији о људским правима, Eвропској конвенцији o људским правима и њеним протоколима, Међународном споразуму о грађанским и политичким правима (МСГПП), Међународном споразуму o економским, социјалним и културним правима, Међународној конвенцији о уклањању свих видова расне дискриминације, Конвенцији о уклањању свих видова дискриминације жена, [Конвенцији против мучења и осталог окрутног, нечовечног и понижавајућег поступања или кажњавања](http://untreaty.un.org/English/TreatyEvent2001/pdf/07e.pdf) и Конвенцији o правима детета.
2. Комисија такође примећује да, према члану 1.2 УНМИК-ове Уредбе бр. 2006/12 од 23. марта 2006. године о оснивању Саветодавне комисије за људска права, Комисија „треба да проучи жалбе уложене од стране било које особе или групе особа које тврде да су жртве кршења (својих) људских права од стране УНМИК-а“. Из тога следи да једино поступци или пропусти који се могу приписати УНМИК-у леже у оквиру надлежности Комисије *ratione personae*. У том погледу, треба напоменути, као што је горе наведено, да од 9. децембра 2008. године, УНМИК више не спроводи извршну власт над косовским правосудним системом и системом за спровођење закона. УНМИК стога не сноси одговорност ни за какво кршење људских права наводно почињено од стране тих тела. У погледу тога што се жалилац жали на поступке који су се догодили након овог датума, они леже ван надлежности Комисије *ratione personae*.
3. Такође, Комисија наглашава да, што се тиче њене надлежности *ratione materiae*, из члана 1.2 Уредбе УНМИК-а бр. 2006/12 следи да она може испитати само жалбе које се односе на наводно кршење људских права. То значи да она може да разматра само поступке или пропусте који су предмет жалбе због тога што нису у складу са међународним инструментима људских права наведеним горе у тексту (видети § 89 изнад). У конкретним случајевима убистава и нестанака под околностима опасним по живот, није улога Комисије да замени надлежне органе у истрази случаја. Њен задатак је ограничен на разматрање ефикасности кривичне истраге таквих убистава и нестанака, у светлу процедуралних обавеза које проистичу из члана 2 ЕКЉП.
4. Комисија даље напомиње да, сходно члану 2 Уредбе УНМИК-а бр. 2006/12, она има правну надлежност једино над жалбама које се односе на наводна кршења људских права „до којих је дошло 23. априла 2005. или касније или су произашла из чињеница насталих пре овог датума, при чему су ове чињенице проузроковале континуирано кршење људских права“. Следи да догађаји који су се одиграли пре 23. априла 2005. године генерално леже ван надлежности Комисије *ratione temporis*. Међутим, у мери у којој такви догађаји проузрокују континуирану ситуацију, Комисија има надлежност да разматра жалбе које се односе на ту ситуацију (видети предмет Европског суда за људска права (ЕСЉП), Велико веће [ВВ], *Варнава и остали против Турске*, бр*.* 16064/90 и остали, пресуда од 18. септембра 2009, §§ 147–149; ЕСЉП, *Кипар против Турске* [ВВ] бр. 25781/94, пресуда од 10. маја 2001, § 136, ЕКЉП 2001-IV).

### Поднесци страна

1. Жалиоци се жале, у суштини, на повреде права које се односе на изостанак адекватне кривичне истраге у вези са отмицом и нестанком њихових чланова породице. Жалиоци такође наводе да нису били обавештени о томе да ли је истрага уопште спроведена и какав је био исход.
2. СПГС на почетку тврди да УНМИК, пошто је предао све истражне списе ЕУЛЕКС-у „више није био задужен за чување полицијских записа на Косову, па тако, у принципу, није могао да задржи копије класификованих и текућих полицијских истражних списа“. Према наводима СПГС-а, на захтев УНМИК-а и на основу сопствене процене, ЕУЛЕКС ће „можда доставити, или неће доставити... такве истражне записе“. Из тог разлога, према наводима СПГС-а, „пропуст да се ХРАП-у достави целокупан истражни спис не може да доведе до тога да ХРАП донесе необориву претпоставку да је УНМИК пропустио да спроведе ваљану истрагу“.
3. СПГС генерално прихвата чињеницу да је до нестанка г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића дошло под околностима опасним по живот. СПГС наводи да је јуна 1999. године, убрзо након доласка КФОР-а и УНМИК-а на Косово, безбедносна ситуација била „напета и догодио се већи број озбиљних кривичних инцидената чије су мете били косовски Срби и косовски Албанци, укључујући отмице и убиства“. Цитирајући извештај Генералног секретара УН-а упућен Савету безбедности Уједињених нација од 12. јула 1999. године, СПГС описује ситуацију на следећи начин:

„Општа ситуација на Косову је била напета, али се стабилизује. ОВК се брзо вратио у све делове Косова, посебно у југозападни део, а велики број косовских Срба напустио је своје домове и отишао у Србију. Док је први талас одлазака косовских Срба био подстакнут бригама за безбедност, а не стварним претњама, други талас одлазака био је последица растућег броја инцидената које су косовски Албанци починили против косовских Срба. Одласке су поготово подстакла убиства и отмице које су биле у центру пажње јавности, као и пљачке, подметнути пожари и присилна експропријација станова. Овај процес је сада успорен, али у градовима као што су Призрен и Пећ практично уопште нема косовских Срба, а градови Митровица и Ораховац су подељени дуж етничких линија.

Безбедносни проблем на Косову у великој мери је последица непостојања установа и органа задужених за ред и мир. Многи злочини и неправде не могу се ваљано кривично процесуирати. Криминалне банде, борећи се за контролу над оскудним ресурсима, већ искоришћавају ту празнину. Иако је КФОР тренутно одговоран за одржавање јавне безбедности и грађанског реда и мира, његова могућност да се тиме бави ограничена је чињеницом да се он и даље налази у процесу развоја својих снага. Непостојање легитимних полицијских снага, како међународних тако и домаћих, дубоко се осећа, стога се решавању тог проблема мора приступити као приоритету“.

1. СПГС прихвата чињеницу да су г. Драган Буцало, г. Ивица Јовановић, г. Мирко Бијелић и г. Драгољуб Бојић нестали под околностима опасним по живот и не оспорава одговорност УНМИК-а да спроведе истрагу у вези с њиховим случајем, сходно процедуралном делу члана 2 ЕКЉП. Према речима СПГС-а, „главна сврха такве истраге [била] је обезбеђивање ефикасне примене домаћих закона којима се штити право на живот, како је дефинисано Уредбом УНМИК-а бр. 1999/1 од 25. јула 1999. о овлашћењима привремене управе на Косову и касније измењеном и допуњеном Уредбом УНМИК-а бр. 1999/24 од 12. децембра 1999. о закону који се примењује на Косову“.
2. СПГС наглашава да жалиоци не наводе да је дошло до повреде материјалног дела члана 2, већ његовог процедуралног елемента. СПГС наводи да је „процедурални елемент члана 2 у суштини двострук: (i) обавеза утврђивања судбине и/или локације несталог лица путем истраге; и (ii) обавеза спровођења истраге којом се може утврдити да ли је до смрти дошло незаконитим путем и која може довести до идентификације и кажњавања лица одговорних за нестанак и/или смрт несталог(их) лица“.
3. СПГС даље примећује да се, при одлучивању о пријавама сходно процедуралном делу члана 2 мора обратити пажња на то да се на УНМИК не ставља немогућ или несразмеран терет. У том погледу, СПГС подсећа на пресуду од 15. фебруара 2011. године коју је донео Европски суд за људска права по предмету *Палић против Босне и Херцеговине*, у чијем се ставу 70 наводи:

„Суд узима у обзир комплексну ситуацију у Босни и Херцеговини, нарочито у првих десет година након рата. У таквој послератној ситуацији, оно што представља немогућ и/или несразмеран терет мора да се мери врло конкретним чињеницама и контекстом. С тим у вези, Суд напомиње да је више од 100.000 људи убијено, скоро 30.000 људи је нестало, а више од два милиона људи је расељено током рата у Босни и Херцеговини. Избор је неизбежно морао да се направи у смислу послератних приоритета и ресурса. Штавише, након дугог и суровог рата, Босна и Херцеговина је била подвргнута поправци унутрашње структуре и политичког система: постављени су ентитети и кантони у складу са Дејтонским мировним споразумом; уведене су споразумне поделе власти како би се обезбедила ефикасна равноправност између „конститутивних народа“ у послератном друштву (видети случај *Сејдић и Финци против Босне и Херцеговине* [ВВ], бр. 27996/06 и 34836/06, предмет EКЉП 2009-...), било је потребно формирати нове институције, а постојеће реструктурисати. У послератном периоду могла је да се очекује невољност тадашњих зараћених страна да сарађују са новим институцијама, као што се види у овом предмету. Иако је тешко тачно одредити када се завршио овај процес, Суд сматра да је домаћи правни систем требало да буде у могућности да ефикасно реши нестанке и друга тешка кршења међународног хуманитарног права до 2005. године, након свеобухватне провере постављене полиције и правосуђа и успостављања Одсека за ратне злочине при Суду Босне и Херцеговине. Након што је све ово размотрено и пошто није било значајног периода неактивности домаћих власти по овом предмету након 2005. године, Суд је закључио да се, с обзиром на тадашње околности прикупљања материјала, може сматрати да је домаћа кривична истрага спроведена у разумном року и експедитивно“.

1. Према мишљењу СПГС-а, ситуација на Косову „у периоду између 1999. и 2008. године“ била је „у највећем делу слична оној у Босни и Херцеговини у периоду између 1995. и 2005. године“.
2. СПГС наводи да је током сукоба на Косову на хиљаде људи нестало, најмање 800.000 људи је расељено и на хиљаде њих је убијено. Многи људи који су нестали, отети су, убијени и сахрањени у необележеним гробовима на територији Косова или ван ње, што је умногоме отежало проналажење и повратак њихових посмртних остатака.
3. У јуну 2002. године УНМИК је успоставио КНЛСМ са мандатом да утврђује судбину несталих лица; међутим, он се суочио са многим изазовима на почетку свог ангажовања због онога што су претходно урадили углавном актери независни од УНМИК-а. Конкретно, СПГС наводи да је сакупљање доказа о ратним злочинима почело са доласком НАТО-а 1999. године, са независним тимовима из неколико земаља који су функционисали под слабом координацијом МКТЈ-а. Недостатак стандардних радних процедура или централизације довео је до проблема са доказима прикупљеним у овој фази. Године 2000, МКТЈ је спровео велику, централизовану, форензичку операцију у ораховачкој мртвачници, где је применио стандардне радне процедуре за све форензичке тимове осим британског, који је функционисао независно у Приштини. СПГС наводи да су, у покушају да покажу да су злочини били систематски и широко распрострањени, тимови МКТЈ-а обављали обдукције на што је више тела могуће, вршећи идентификацију у малој мери или је уопште нису вршили; штавише, неидентификована тела која су ексхумирана 1999. године поново су сахрањена на локацијама које још увек нису познате КНЛСМ-у. Након што је МКТЈ окончао своје ангажовање 2000. године, ЈНЛ полиције УНМИК-а наставио је истраге несталих лица у мањем обиму, „ex-officio, без икакве шире стратегије у погледу подизања оптужнице“. Услед тога, прикупљен је велики број неструктурисаних информација.
4. СПГС тврди да је проналажење и идентификовање несталих лица у горе описаном контексту веома тежак и дуготрајан задатак. Он даље тврди да број несталих лица чије је остатке пронашао и идентификовао КНЛСМ „сведочи о његовом напорном раду између 2002. и 2008. године“ и да се „у гробницама и даље проналазе тела и у току су идентификације и повраћаји посмртних остатака члановима породица, често на основу информација садржаних у списима УНМИК-а/КНЛСМ-а“. СПГС даље напомиње да је стога „очигледно да је поступак оснивања система који ће моћи ефикасно да решава нестанке и друга озбиљна кршења међународног хуманитарног права разумљиво постепен“ на Косову, што се огледа у горенаведеном предмету *Палић*. СПГС даље напомиње да се овај процес „ослањао на велики број актера, а не само на УНМИК, на пример на Међународну комисију за нестала лица, Међународни комитет Црвеног крста и домаће организације за нестала лица“.
5. СПГС даље тврди да је од фундаменталног значаја за спровођење ефикасних истрага професионална, добро обучена и добро опремљена полиција и да таква полиција није постојала на Косову након сукоба. У том полицијском вакууму након завршетка сукоба, УНМИК је морао да испочетка изгради нову Косовску полицијску службу, што представља један дуготрајан и изазован задатак који, према наводу СПГС-а, још увек траје. СПГС такође наводи да се полиција УНМИК-а суочила са бројним изазовима током вршења функција спровођења закона, које јој је постепено преносио КФОР у периоду 1999-2000. године. Он се, у том погледу, осврће на Годишњи извештај полиције УНМИК-а за 2000. годину, у коме је ситуација описана на следећи начин:

„Полиција УНМИК-а је морала да ради у послератном окружењу у ком је затекла беживотна тела и опљачкане и спаљене куће. Етничко насиље је избијало у виду илегалних исељавања, принудних одузимања имовине, спаљивања кућа и физичког насиља над заједницама широм Косова. Бес и тензија су били јако изражени међу свим етничким групама, а појачавали су их извештаји о несталим и умрлим особама. За полицију УНМИК-а је постао императив да успостави ред и да брзо изгради оквир за упис и истрагу злочина.

Све ово је морало да се уради уз ограничене физичке и људске ресурсе. Пошто је ово била прва извршна мисија у историји УН-а, било је неопходно да се на терену разраде концепт, планирање и спровођење. Због 20 различитих националности које су учествовале на почетку, полицијским руководиоцима је представљало изазован задатак да установе заједничку праксу за постизање оптималних резултата у једном високо ризичном окружењу“.

1. СПГС наводи да је ЈИРЗ полиције УНМИК-а ангажовао међународну полицију УНМИК-а и припаднике домаће Косовске полицијске службе и усмерио се на кривичну истрагу случајева несталих лица. Њихове обавезе обухватале су проналажење илегалних гробова, идентификацију починилаца и прикупљање доказа везаних за злочине. Припадници међународне полиције УНМИК-а који су радили на предметима несталих лица морали су да се прилагоде спровођењу истрага на страној територији и у страној земљи, са ограниченом подршком Косовске полиције која је још увек била у развоју.
2. Он даље наводи да, након сукоба, све домаће институције на Косову, укључујући институције за спровођење закона и институције за проналажење несталих лица, нису биле функционалне и да су морале бити успостављене од почетка. Такође, истражитељи су често наилазили на ситуације где појединци који су поседовали релевантне информације о локацији и судбини несталих лица нису желели да открију такве информације. Према наводима СПГС-а, сва ова ограничења смањила су способност полиције УНМИК-а да спроводи истраге у складу са стандардима који се могу очекивати од држава „у којима су институције боље успостављене и које не пролазе кроз тешкоће повезане са ситуацијом након сукоба“.
3. Када је реч о случајевима који су предмет разматрања, СПГС тврди да у погледу г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, „иако је сваком случају несталог лица додељен посебан ЈНЛ-ов бр. предмета, чини се да је нестанак... истраживан као један случај“.
4. У погледу УНМИК-овог „покушаја да пронађе локацију масовне гробнице“, СПГС истиче да је обављен разговор са службеником КПС-а, И. М. који је тада био заменик команданта ОВК у циљу прикупљања информација у погледу напада на конвој и локације гробног места (погледати § 78 изнад). Бивши командант је потврдио напад и дао информације о могућем гробном месту где су истражитељи касније отишли да прикупе информације о случају.
5. СПГС се такође позива на посету истражитеља потенцијалном гробном месту у близини села Нишор у општини Сува Река, 31. јула 2003. године. „ЈНЛ-ови истражитељи су направили више фотографија и израдили мапу као помоћ антропологу при проналажењу локације. Није обављен разговор ни са једним сведоком јер се сматрало да је ситуација политички осетљива“. СПГС се позива на закључак истражитеља да „постоји довољно разлога да се сматрада се тамо могу налазити тела“. СПГС тврди да су ексхумације извршене на две могуће локације, али да су „очигледно патолози и геолози одлучили да не провере све локације“.
6. СПГС наводи податке о разговорима које су истражитељи водили са преживелим очевицем, X.X, 2002. године (§ 79 изнад) и 2003. године (§ 45 изнад) и да очевидац није имао информације које би могле да помогну у погледу проналажења масовних гробница у Сувој Реци. СПГС описује разговор истражитеља са другим преживелим очевицем, Ђ. К, који такође није могао да пружи додатне информације у погледу судбине осталих (видети § 59 изнад).
7. СПГС потом описује истрагу наводног затвора укључујући информације које је доставио КФОР у погледу његовог постојања и писма које су наводно написали Срби који су тамо држани (како је наведено изнад у § 40). СПГС се позива на И. Т. као особу која је као власник локалног ресторана именована као командант ОВК надлежан за затвор и цитира истражитељев извештај о посети локацији, укључујући сажетак разговора са истакнутом породицом у селу (видети § 61 изнад).
8. Поред тога СПГС тврди да је УНМИК одговорио на писмо Министарства унутрашњих послова Србије, датирано на 8. март 2006. године, у погледу истог затвора (видети § 48 изнад) којим су се захтевале додатне информације како би се наставило са истрагом, али без икаквог одговора у предметном спису.
9. Када је реч о истрази КНЛСМ-а и полиције УНМИК-а, СПГС тврди да је „очигледно да је УНМИК заиста отворио и водио истрагу о могућности идентификовања починилаца и локацији г. Буцала, г. Јовановића, г. Бијелића и г. Бојића“, укључујући прикупљање „анте-мортем података од породица несталих лица“.
10. СПГС такође тврди да „предметни спис садржи и кореспонденцију е-поштом вођену између ЈНЛ-а и рођака г. Јовановића, од априла до маја 2000. године. ЈНЛ је обавестио рођака г. Јовановића да не поседује никакве нове информације у погледу локације г. Јовановића“. СПГС тврди да је рођак „могао да пружи само ограничене додатне информације УНМИК-у“. Ипак, он истиче да је рођак пружио информације у погледу идентификационог броја возила у којем је био г. Ивица Јовановић и да је полиција УНМИК-а у том подручју пронашла два војна камиона, један са другачијом регистарском таблицом и један без икакве таблице. СПГС тврди да „није јасно да ли су г. Буцало, г. Јовановић, г. Бијелић и г. Бојић, када су нестали, били у неком од камиона које је пронашла полиција УНМИК-а“.
11. СПГС детаљно наводи сажетак извештаја УНМИК-овог истражитеља, датиран на 15. октобар 2007. године, описан изнад у § 49, у коме је наведен опис изјаве сведока коју је дао један од очевидаца, X. X, „уз назнаку да су узорци ДНК узети од породица несталих војника, наводе се информације о команданту ОВК логора и његовом заменику, уз напомену да ниједан од њих није идентификован нити испитан, и у којем се идентификују имена двојице потенцијално преживелих, Ђ. Ц. и И. С, који нису испитани, и напомиње се да су извршена ископавања током 2003. године у Нишору на две могуће локације, али не на свим локацијама. На крају, СПГС тврди да је истражитељ „означио предмет као 'затворен' и препоручио да га треба поново отворити ако буду доступне додатне информације о локацији несталих лица и починилаца“.
12. СПГС тврди да „Комисија мора да размотри истражне активности полиције УНМИК-а у ширем контексту кривичних истрага које је УНМИК спровео на Косову након сукоба, како је горе наведено“ и да је „УНМИК тежио испуњавању своје обавезе да утврди, путем одговарајуће истраге, околности које се тичу нестанка г. Буцала, г. Јовановића, г. Бијелића и г. Бојића. Постојао је мањак информација у вези са предметом пошто очевици догађаја везаних за њихов нестанак нису били у могућности да пруже било какве информације у погледу локације несталих лица или гробног места и нису били у могућности да пруже доказе о идентитету могућих починилаца“.
13. СПГС тврди да је „недостатак било каквих материјалних доказа или истражних информација очевидаца представљао реалну препреку спровођењу било какве истраге од стране УНМИК-а. УНМИК је приметио у другим предметима који се тичу несталих лица да долази до неминовног стагнирања полицијских истрага услед недостатка доказа уколико сведоци не иступе са истражним информацијама или се не открије никакав материјални доказ“.
14. СПГС тврди да је „очигледно да су полиција УНМИК-а и КНЛСМ заиста спровели истрагу у складу са процедуралним захтевима члана 2 ЕКЉП, у циљу проналажења г. Буцала, г. Јовановића, г. Бијелића и г. Бојићевог [*sic*] или њихових остатака и извођења починилаца пред лице правде. Идентитет починиоца, односно починилаца, није утврђен до тренутка када је спис предат ЕУЛЕКС-у“.
15. СПГС закључује да је „на основу доступних списа јасно да су полиција УНМИК-а и КНЛСМ испратили све доступне истражне трагове, међутим, ниједан није довео до успешне идентификације, хапшења и гоњења починилаца. Имајући у виду УНМИК-ове претходне коментаре и горенаведено, УНМИК стога задржава право да ХРАП-у достави додатне коментаре по питању навода везаних за неадекватност истрага, ако се УНМИК-у укаже на било које додатне информације“.

### Процена Комисије

1. Комисија сматра да се жалиоци позивају на повреду процедуралне обавезе која проистиче из права на живот, загарантованог чланом 2 ЕКЉП, у погледу тога да полиција УНМИК-а није спровела ефикасну истрагу у вези са отмицом и нестанком г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића.

#### Подношење релевантних списа

1. На захтев Комисије, СПГС је 21. јула 2015. године доставио копије докумената везаних за ову истрагу, које је УНМИК успео да добије. УНМИК је 4. новембра 2015. године потврдио Комисији да више нису пронађени никакви списи, па се тако достављање може сматрати завршеним (видети § 10 изнад).
2. Комисија напомиње да је у члану 15 Уредбе УНМИК-а бр. 2006/12 наведено да Комисија може затражити од УНМИК-а да достави било који документ и да је СПГС обавезан да сарађује са Комисијом и пружи неопходну помоћ, што посебно укључује достављање докумената и информација релевантних за жалбу. У том погледу, Комисија се позива на судску праксу Европског суда за људска права да треба да се извуку закључци на основу понашања тужене стране током поступка, укључујући њен пропуст „да достави информације које поседује без одговарајућег објашњења“ (видети ЕСЉП, *Челикбилек против Турске,* бр. 27693/95, пресуда од 31. маја 2005. године, § 56).
3. Комисија такође напомиње да је правилно одржавање истражних списа који се тичу таквих кривичних дела као што су убиства и нестанци, од отварања истрага до њихове предаје, кључно за наставак тих истрага и пропуст да се то учини могао би стога сâм по себи покренути питања сходно члану 2 (видети ХРАП, *Булатовић,* бр. 166/09, мишљење од 13. новембра 2014. године, § 62).
4. Комисија нема разлога да сумња да је УНМИК уложио напор како би добио релевантна истражна документа. Међутим, УНМИК није доставио никакво објашњење због чега би документација могла бити непотпуна и у погледу којих делова.
5. Комисија није у позицији да сама провери потпуност примљених истражних списа. Комисија ће стога проценити меритум жалбе на основу докумената који су јој доступни (у том смислу, видети ЕСЉП, *Чекојев против Русије*, бр. 39358/05, пресуда од 15. марта 2011, § 146).

#### Општа начела која се тичу обавезе спровођења ефикасне истраге сходно члану 2

1. Комисија напомиње да је позитивна обавеза истраживања нестанака широко прихваћена у међународном праву људских права, макар од случаја Интерамеричког суда за људска права (ИАСЉП) *Веласкез Родригез* (видети случај *Веласкез Родригез против Хондураса*, пресуда ИАСЉП од 29. јула 1988. године Серија Ц бр. 4). Комитет за људска права Уједињених нација (КЉП) такође је навео да позитивна обавеза проистиче из члана 6 (право на живот), члана 7 (забрана окрутног и нечовечног поступања) и члана 9 (право на слободу и безбедност личности), тумачено заједно са чланом 2 став 3 (право на ефикасан правни лек) МСГПП-а (видети Комитет за људска права Уједињених нација (КЉП), Општи коментар бр. 6, 30. април 1982. године, § 4; КЉП, Општи коментар бр. 31, 26. мај 2004. године, §§ 8 и 18, СГПП/Ц/21/Рев.1/Дод. 13; видети такође, између осталог, КЉП, *Мухамед Ал-Авани против Либијске Арапске Џамахирије*, саопштење бр. 1295/2004, разматрања од 11. јула 2007, СГПП/Ц/90/Д/1295/2004). Обавеза истраживања нестанака и убистава такође је утврђена у Декларацији УН-а о заштити свих особа од принудног нестанка (Документ УН-а А/Res/47/133, 18. децембар 1992) и додатно је разрађена у смерницама УН-а као што су Приручник УН-а о ефикасној превенцији и истрази ванправних, арбитрарних и преких егзекуција (1991) и „Смернице о спровођењу истрага Уједињених нација у вези са наводним масакрима“ (1995). Важност обавезе је потврђена усвајањем Међународне конвенције о заштити свих особа од принудног нестанка 2006. године, која је ступила на снагу 23. децембра 2010. године.
2. Да би се бавила тврдњама жалилаца, Комисија се посебно осврће на добро утврђену судску праксу Европског суда за људска права о процедуралним обавезама сходно члану 2 ЕКЉП. Суд је сматрао да „Обавеза заштите права на живот сходно члану 2 Конвенције, тумачена заједно са општом дужношћу државе сходно члану 1 Конвенције 'да осигура свакоме унутар [своје] надлежности права и слободе дефинисане у Конвенцији', имплицитно захтева постојање неког облика ефикасне званичне истраге када су појединци убијени“ (видети, *mutatis mutandis*, ЕСЉП, *Макен и остали против Уједињеног Краљевства, пресуда од 27. септембра* 1995, § 161, Серија A бр. 324; и ЕСЉП, *Каја против Турске*, пресуда од 19. фебруара 1998. године, § 105, *Извештаји о пресудама и одлукама* 1998-I; видети такође ЕСЉП, *Јасинскис против Летоније*, бр. 45744/08, пресуда од 21. децембра 2010, § 71). Обавеза спровођења такве истраге проистиче у свим случајевима убистава и осталих сумњивих смртних случајева, без обзира на то да ли су починиоци приватна лица или државни агенти, или су непознати (видети ЕСЉП, *Колеви против Бугарске*, бр. 1108/02, пресуда од 5. новембра 2009, § 191).
3. Европски суд је такође навео да процедурална обавеза пружања неког облика ефикасне званичне истраге такође постоји када је појединац нестао под околностима опасним по живот и није ограничена на случајеве када је очигледно да је нестанак проузрокован од стране државног агента (видети ЕСЉП [ВВ], *Варнава и остали против Турске*, наведен у § 92 изнад у тексту, при § 136); ЕСЉП [ВВ], *Мокану и остали против Румуније* бр. 10865/09, 45886/07 и 32431/08, пресуда од 17. септембра 2014. године, § 317).
4. Надлежни органи морају сами предузети радње када им се скрене пажња на одређени предмет и не смеју препустити подношење формалне пријаве или преузимање одговорности за спровођење било каквих истражних поступака иницијативи блиских сродника (видети ЕСЉП, *Ахмет Озкан и остали против Турске,* бр. 21689/93, пресуда од 6. априла 2004, § 310; видети такође ЕСЉП, *Исајева против Русије*, бр. 57950/00, пресуда од 24. фебруара 2005. године, § 210; ЕСЉП [ВВ], *Мокану и остали против Румуније*, наведен изнад у § 321).
5. Успостављајући стандарде ефикасне истраге, Суд је навео да истрага, поред независности, приступачности за породицу жртве, спровођења разумном брзином и експедитивношћу, пружања довољног елемента јавне критике истраге и њених резултата, такође мора бити ефикасна у смислу да може довести до утврђивања тога да ли је смрт изазвана незаконитим путем и, ако је то случај, до идентификације и кажњавања одговорних лица (видети ЕСЉП [ВВ], *Варнава и остали против Турске*, наведен изнад у § 92, при § 191); видети такође ЕСЉП, *Палић против Босне и Херцеговине*, бр. 4704/04, пресуда од 15. фебруара 2011. године, § 63). То није обавеза пружања резултата, већ употребе средстава. Надлежни органи морају предузети све могуће разумне кораке да би обезбедили доказе који се тичу инцидента, укључујући, између осталог, сведочења очевидаца, форензичке доказе и, када је то применљиво, аутопсију која пружа потпун и тачан запис о повреди и објективну анализу клиничких налаза, укључујући узрок смрти. Сваки недостатак у истрази који спречава да се њоме установи узрок смрти, или одговорна особа или особе, ствара ризик да таква истрага неће испунити овај стандард (видети ЕСЉП, *Ахмет Озкан и остали против Турске*, наведен горе у тексту, § 312; и *Исајева против Русије*, наведен горе у тексту, § 212).
6. Конкретно, закључак истраге мора бити заснован на детаљној, објективној и непристрасној анализи свих релевантних елемената. Пропуст праћења очигледног следа истраге нарушава, у одлучујућој мери, могућност да се њоме утврде околности случаја и идентитет одговорних лица (видети ЕСЉП, *Колеви против Бугарске*, наведен изнад у § 126, при § 201). Међутим, природа и степен разматрања којима се испуњава минимални праг ефикасности истраге зависе од околности конкретног случаја. Они се морају проценити на основу релевантних чињеница и у погледу практичних реалних околности истражних радњи (видети ЕСЉП, *Велсеа и Мазаре против Румуније*, бр. 64301/01, пресуда од 1. децембра 2009. године, § 105).Истовремено, надлежни органи морају увек да начине озбиљан покушај да открију шта се догодило и не би требало да се ослањају на исхитрене или неосноване закључке да би затворили истрагу (видети ЕСЉП [ВВ], *Ел-Масри против* „*Бивше Југословенске Републике Македоније*“, бр. 39630/09, пресуда од 13. децембра 2012. године, § 183; ЕСЉП [ВВ], *Мокану и остали против Румуније*, наведен изнад у § 127, при § 322).
7. У том контексту се подразумева услов ажурности и разумне експедитивности. Чак и у ситуацијама када можда постоје препреке или потешкоће које спречавају напредак истраге, брза реакција надлежних органа је од кључног значаја за одржавање поверења јавности у њих у погледу поштовања владавине права и за спречавање стварања слике о тајном учествовању у незаконитим радњама или њиховом толерисању (видети ЕСЉП, *Пол и Одри Едвардс против Уједињеног Краљевства*, предмет бр. 46477/99, пресуда од 14. марта 2002, § 72, ЕКЉП 2002‑II); ЕСЉП [ВВ], *Мокану и остали против Румуније*, наведен изнад у § 127, при § 317).
8. Конкретно, у погледу особа које су нестале и касније пронађене мртве, што није случај у овом предмету, Суд је навео да се поступцима ексхумације и идентификације посмртних остатака не исцрпљује обавеза сходно члану 2 ЕКЉП. Суд сматра да „процедурална обавеза која проистиче из нестанка генерално не престаје све док локација и судбина особе не буду познати, те је она стога континуираног карактера“ (случај ЕСЉП *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен у § 129 изнад, при § 46; у истом смислу случај ЕСЉП [ВВ], *Варнава и остали против Турске*, наведен изнад у § 92, при § 148, *Аслаканова и остали против Русије*, бр. 2944/06 и остали, пресуда од 18. децембра 2012. године, § 122). Међутим, Суд такође наглашава да ова процедурална обавеза „не престаје да постоји чак ни након проналажења тела... Тиме се расветљава само један аспект судбине несталог лица и генерално остаје обавеза да се објасне нестанак и смрт, као и да се идентификује и кривично гони сваки починитељ незаконитих дела који има везе са тим нестанком и смрћу“ (случај ЕСЉП, *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен изнад, § 46; у истом смислу случај ЕСЉП [ВВ], *Варнава и остали против Турске*, наведен горе у тексту, § 145). Иако проналажење и накнадна идентификација посмртних остатака жртве сами по себи могу представљати значајан успех, процедурална обавеза сходно члану 2 и даље постоји (видети случај *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен изнад, § 64).
9. Што се тиче захтева за јавни надзор, Суд је даље навео да мора постојати довољан елемент јавног надзора над истрагом или њеним исходима да би се осигурала одговорност у пракси, као и у теорији. Потребан степен јавног надзора може се знатно разликовати од случаја до случаја. Међутим, у свим случајевима, сродник жртве мора бити укључен у поступак у оној мери која је неопходна за заштиту његових или њених легитимних интереса (видети *Ахмет Озкан и остали*, наведен у § 128 изнад, при §§ 311;314; ЕСЉП, *Исајева против Русије*, наведен изнад у § 128,при §§ 211–214 и предмете који се наводе у њему; ЕСЉП [ВВ], *Ал-Скеини и остали против Уједињеног Краљевства*, пресуда од 7. јула 2011. године, бр. 55721/07, § 167, ЕКЉП 2011; ЕСЉП [ВВ], *Мокану и остали против Румуније*, наведен изнад у § 127, при § 324).
10. Суд је такође истакао огроман значај који ефикасна истрага има у утврђивању истине о ономе што се догодило, чиме се задовољава право на истину, не само због породица жртава, већ и због жртава сличних злочина, као и опште јавности, која има право да сазна шта се догодило (ЕСЉП [ВВ], *Ел-Масри против „Бивше Југословенске Републике Македоније“* наведен изнад у § 130; ЕСЉП, *Ал-Нашири против Пољске*, бр. 28761/11, пресуда од 24. јула 2014. године, §§ 495–496). Органи Уједињених нација су такође уверени у значај права на истину. Према речима Генералног секретара Уједињених нација, „право на истину подразумева свест о потпуној и комплетној истини о повредама права и догађајима који су се одиграли, карактеристичним околностима везаним за њих и о учесницима у њима. У случају несталих лица... то подразумева и право на откривање судбине и локације жртве“ (видети Извештај Генералног секретара УН-а, Нестала лица, документ УН-а А/67/267, 8. август 2012. године, § 5; видети такође КЉП, *Шедко и Бондаренко против Белорусије*, Саопштење бр. 886/1999, разматрања од 3. априла 2003, § 10.2, СГПП/Ц/77/Д/886/1999; КЉП, *Меријам, Филипе, Аугусте и Томас Санкара против Буркине Фасо*, Саопштење бр. 1159/2003, разматрања од 8. марта 2006, § 10.2, СГПП/Ц/86/Д/1159/2003; Комитет УН-а за људска права, Резолуције 9/11 и 12/12: Право на истину, 24. септембар 2008. и 12. октобар 2009; Преамбула и члан 24 став 2 Конвенције о заштити свих људи од принудног нестанка, наведено у § 106 изнад; видети такође Извештај Специјалног известиоца о унапређењу и заштити људских права и основних слобода током борбе против тероризма, г. Бена Емерсона, *Оквирни принципи за обезбеђивање одговорности јавних функционера за тешка и систематска кршења људских права почињена у контексту државних анти-терористичких иницијатива*; документ УН-а А/КЉП/22/52, 1. март 2013, § 23–26).

#### Применљивост члана 2 на контекст Косова

1. Комисија је свесна чињенице да је до отмице и каснијег нестанка г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића дошло убрзо након распоређивања УНМИК-а на Косову, када су били распрострањени криминал, насиље и мањак безбедности.
2. СПГС, са своје стране, не оспорава чињеницу да је УНМИК, почевши од свог распоређивања на Косову јуна 1999. године, имао обавезу да истражи овај случај сходно члану 2 ЕКЉП. Међутим, према наводима СПГС-а, јединствене околности које припадају контексту Косова и распоређивању УНМИК-а у првој фази његове мисије треба да буду узете у обзир приликом процене тога да ли је ова истрага у складу са чланом 2 ЕКЉП. У суштини, СПГС тврди да на УНМИК није могуће применити исте стандарде који се примењују на државу у уобичајеној ситуацији.
3. Комисија сматра да ово покреће два главна питања: прво питање је да ли стандарди члана 2 настављају да се примењују у ситуацији када постоји сукоб или опште насиље, а друго је да ли треба сматрати да се такви стандарди у потпуности примењују на УНМИК.
4. Што се тиче применљивости члана 2 на УНМИК, Комисија подсећа да је, након усвајања Уредбе УНМИК-а бр. 1999/1 25. јула 1999. године, УНМИК преузео обавезу поштовања међународно признатих стандарда у погледу људских права при обављању својих функција. Ово прихватање обавеза детаљно је описано у Уредби УНМИК-а бр. 1999/24 од 12. децембра 1999. године, према којој је УНМИК прихватио обавезе сходно одређеним инструментима који се тичу људских права, укључујући ЕКЉП. С тим у вези, Комисија је већ закључила да је тачно да се привремени карактер УНМИК-а и тешкоће с њим у вези морају прописно узети у обзир у погледу бројних ситуација, али ни у ком случају се ови елементи не смеју схватити као изговор за смањење стандарда у поштовању људских права, који су прописно уграђени у мандат УНМИК-а (видети случај ХРАП, *Милогорић и остали*, бр. 38/08 и остали, мишљење од 24. марта 2011. године, § 44; *Бериша и остали*, бр. 27/08 и остали, мишљење од 23. фебруара 2011, § 25; *Лалић и остали*, бр. 09/08 и остали, мишљење од 9. јуна 2012, § 22).
5. У погледу применљивости члана 2 на ситуације у којима постоји сукоб или опште насиље, Комисија подсећа да је Европски суд за људска права утврдио применљивост члана 2 на ситуације након сукоба, укључујући оне у земљама бивше Југославије (видети, између осталих примера, ЕСЉП, *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен у § 129 изнад и ЕСЉП, *Јуларић против Хрватске*, бр. 20106/06, пресуда од 20. јануара 2011). Суд даље наводи да процедурална обавеза сходно члану 2 наставља да се примењује у „тешким безбедносним околностима, укључујући оне у контексту оружаног сукоба“ (видети ЕСЉП [ВВ], *Ал-Скеини и остали против Уједињеног Краљевства*, наведен изнад у § 133, при § 164; видети такође ЕСЉП, *Гулеч против Турске*, пресуда од 27. јула 1998. године, § 81, Извештаји 1998-IV; ЕСЉП, *Ерги против Турске*, пресуда од 28. јула 1998. године, §§ 79 и 82, Извештаји 1998-IV; ЕСЉП, *Ахмет Озкан и остали против Турске*, наведен изнад у § 128, при §§ 85–90, 309–320 и 326–330; *Исајева против Русије,*наведен изнад у § 128, при § 180 и 210; ЕСЉП, *Канлибаш против Турске*, бр. 32444/96, пресуда од 8. децембра 2005. године, §§ 39–51).
6. Суд је признао да „када до смрти [и нестанака] које треба истражити према члану 2 дође под околностима општег насиља, оружаног сукоба или побуне, истражитељи могу наићи на препреке и […] конкретна ограничења могу захтевати употребу мање ефикасних мера истраге или могу довести до одлагања истраге“ (видети ЕСЉП [ВВ], *Ал-Скеини и остали против Уједињеног Краљевства*, наведен изнад, § 164; ЕСЉП, *Базоркина против Русије*, бр. 69481/01, пресуда од 27. јула 2006, § 121). Ипак, Суд је сматрао да „обавеза сходно члану 2 која се тиче заштите живота подразумева да, чак и у тешким безбедносним условима, морају бити предузети сви разумни кораци како би се обезбедила ефикасна, независна истрага у вези са наводним кршењима права на живот (видети, између многих осталих примера, ЕСЉП, *Каја против Турске*, наведен изнад у § 126, при §§ 86‑92; ЕСЉП, *Ерги против Турске*, наведен изнад, §§ 82–85; ЕСЉП [ВВ], *Танрикулу против Турске*, бр. 23763/94, пресуда од 8. јула 1999, §§ 101–110, ЕКЉП 1999-IV); ЕСЉП, *Кашијев и Акајева против Русије*, бр. 57942/00 и 57945/00, пресуда од 24. фебруара 2005. године, §§ 156–166; ЕСЉП, *Исајева против Русије*, наведен горе у тексту, §§ 215‑224; ЕСЉП, *Мусајев и остали против Русије*, *бр.* 57941/00 и остали, пресуда од 26. јула 2007. године, §§ 158–165).
7. Слично томе, КЉП је закључио да се право на живот, укључујући процедуралне гаранције, сматра врховним правом од кога није дозвољено никакво одступање чак ни у ванредним околностима када је угрожен живот нације (видети, КЉП, Општи коментар бр. 6, наведен изнад, при § 1; КЉП, *Абубакар Амиров и Аизан Амирова против Руске Федерације*, Саопштење бр. 1447/2006, разматрања од 22. априла 2009, § 11.2, СГПП/Ц/95/Д/1447/2006). Такође, КЉП је напоменуо применљивост чланова 2 (3), 6 и 7 МСГПП, уз посебни осврт на УНМИК-ову обавезу да спроведе ваљане истраге у вези са нестанцима и отмицама на Косову (видети КЉП, Закључне примедбе Комитета за људска права: Косово (Србија), 14. август 2006, §§ 12-13, СГПП/Ц/УНК/ЦО/1).
8. Комисија разуме потешкоће са којима се УНМИК сусрео током прве фазе свог ангажовања. Комисија напомиње да је одговарајућа важност која је дата питању несталих лица на Косову значила да је УНМИК морао да узме у обзир како хуманитарну, тако и кривичну димензију ситуације. Конкретно, Комисија сматра да су важност која се приписује кривичним истрагама и потешкоће на Косову које су ограничиле могућност истражних органа да спроведу такве истраге, као што је описао СПГС, довеле до тога да од кључног значаја буде да УНМИК од самог почетка успостави окружење које погодује обављању значајних истрага. Ово подразумева успостављање система који обухвата елементе попут приписивања свеобухватне одговорности по питању надзора и праћења напретка истрага, обезбеђивања редовних извештаја о напретку истрага као и поступка прописне предаје предмета међу различитим службеницима или јединицама полиције УНМИК-а. Такав систем би такође требало да узме у обзир заштиту потреба жртава и сведока (видети, *mutatis mutandis*, ЕСЉП, *Р. Р. и остали против Мађарске*, бр. 19400/11, пресуда од 4. децембра 2012, §§ 28–32), као и да размотри нарочиту рањивост расељених лица у периоду након сукоба (видети ЕСЉП [ВВ], *Саргсијан против Азербејџана*, бр. 40167/06, одлука од 14. децембра 2011. године, § 145; и ЕСЉП [ВВ], *Чирагов и остали против Јерменије*, бр. 13216/05, пресуда од 14. децембра 2011. године, § 146). Иако схвата да је до распоређивања и организовања полиције и правосудног апарата дошло постепено, Комисија сматра да је овај процес завршен 2003. године када је Генерални секретар УН-а описао полицију и правосудни систем на Косову као системе који „добро функционишу“ и који су „одрживи“ (видети § 19 изнад).
9. Комисија даље напомиње да њен задатак није да испита релевантну праксу или наводне препреке спровођењу ефикасне истраге *in abstracto*, већ само у вези са њиховом конкретном применом на одређене околности везане за ситуацију која је предмет жалбе пред Комисијом (видети ЕСЉП, *Броган и остали против Уједињеног Краљевства*, пресуда од 29. новембра 1988. године, § 53, Серија A бр. 145-Б). Комисија се стога слаже са СПГС-ом да природа и степен разматрања да ли ефикасност истраге испуњава минимални праг зависе од околности одређеног предмета. Из тих разлога, Комисија сматра да ће утврдити, у погледу сваког предмета, да ли су предузети сви разумни кораци за спровођење ефикасне истраге као што то налаже члан 2, узимајући у обзир реалне околности истражног посла на Косову.
10. На крају, као одговор на примедбу СПГС-а да се члан 2 мора тумачити тако да се њиме не поставља немогући или несразмеран терет на надлежне органе, било у контексту полицијских активности или у контексту приоритета и средстава, Комисија узима у обзир да је Европски суд установио да се управо конкретним чињеницама и контекстима мора мерити шта заправо представља немогућ и/или несразмеран терет (видети ЕСЉП, случај *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен изнад у § 129, при § 70; *Брекнел против Уједињеног Краљевства*, бр. 32457/04, пресуда од 27. новембра 2007. године, § 62).
11. Комисија наглашава да је она већ обавила анализу ефикасности сходно члану 2 бројних истрага које је спровео УНМИК у погледу убистава, отмица и нестанака везаних за сукоб на Косову. Комисија је идентификовала уобичајене недостатке у овим истрагама, као што су кашњења у погледу уписивања предмета и дуги периоди неактивности од почетка и у периоду под правном надлежношћу Комисије; пропуст да се предузму основни истражни кораци и да се испрати очигледан след истраге; недостатак усклађености међу различитим јединицама полиције УНМИК-а; недостатак редовних и значајних разматрања предмета; недостатак тужилачког надзора; пропуст да се члановима породица достави минимум неопходних информација о статусу истраге (упоредити са случајем ЕСЉП, *Аслаканова и остали против Русије*, наведен изнад у § 132, при § 123). Комисија такође бележи системске пропусте попут мањкавости система за постављање истражних приоритета и изостанка ваљане предаје предмета. У већини ових случајева, Комисија је установила да истраге нису биле ефикасне у смислу члана 2 и да пропусти УНМИК-а, који су се наставили током периода под надлежношћу Комисије, не могу бити оправдани у светлу потешкоћа са којима се УНМИК сусрео на почетку своје мисије.

#### Усаглашеност са чланом 2 у овом предмету

1. Што се тиче околности овог предмета, СПГС наводи да је УНМИК спровео истрагу отмице и нестанка г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића и даје датуме различитих истражних радњи, али не наводи изричито када су списи отворени за поменута нестала лица.
2. Комисија напомиње изјаву СПГС-а да је УНМИК био у обавези да преда све полицијске списе ЕУЛЕКС-у током 2008. године и да сада може да тражи дозволу од ЕУЛЕКС-а да прегледа записе за потребе архивирања. СПГС наводи да „пропуст ЕУЛЕКС-а да преда потпун истражног спис не може бити разлог да ХРАП донесе необориву претпоставку о томе да УНМИК није спровео прописну истрагу или да УНМИК није предао списе ЕУЛЕКС-у на адекватан начин“.
3. Комисија напомиње да је правилно одржавање истражних списа који се тичу таквих кривичних дела као што су убиства и нестанци, од отварања истрага до њихове предаје – укључујући прописно уписивање свих потенцијално достављених докумената – кључно за наставак таквих истрага и пропуст да се то учини могао би стога сâм по себи покренути питања сходно члану 2. У том погледу, Комисија напомиње да би прописно предавање кривичних списа требало да обухвата барем попис и пријем свих предатих списа, чак и за потребе одржавања ланца чувања тог материјала, што представља основни принцип кривичних истрага.
4. Након што је размотрила све истражне документе, Комисија сматра да је УНМИК сазнао за отмицу и нестанак г. Ивице Јовановића најкасније до 17. јануара 2000. године (видети § 52–53 изнад), г. Драгољуба Бојића најкасније до 16. фебруара 2000. године (видети § 77 изнад), г. Драгана Буцала најкасније до 26. фебруара 2000. године (видети § 38 изнад) и г. Мирка Бијелића најкасније до 10. септембра 2001. године (видети § 26 изнад). Комисија такође напомиње да су од најраније фазе истраге УНМИК-ови органи били обавештени да су жртве отете и да су нестале у контексту напада на групу војника ВЈ, јуна 1999. године.
5. Сврха ове истраге била је да се открије истина о околностима отмице и нестанка свих жртава, да се утврди њихова судбина и пронађу починиоци и изведу пред надлежни суд утврђен законом. Да би се та сврха испунила, лица која су била одговорна за истрагу морала су да траже, прикупе и сачувају све неопходне доказе који су могли да доведу до идентификације починиоца/починилаца.
6. Комисија подсећа да би ефикасне истражне радње морале да се спроводе брзо и експедитивно, где би надлежни органи предузели све разумне кораке и испратили очигледан след истраге како би осигурали доказе везане за инцидент, укључујући, између осталог, сведочење очевидаца, форензичке доказе итд. Истрага такође мора да обезбеди елемент јавног надзора у довољној мери, као и да у разумној мери буде доступна породици жртве. Закључак истражитеља мора да се заснива на подробној, објективној и непристрасној анализи свих релевантних елемената. Штавише, истрага би требало да се повремено преиспита, како би се обезбедило да све доступне информације буду узете у разматрање. Пошто обавеза спровођења истраге није обавеза резултата већ средстава, при оцењивању њене ефикасности треба узети у обзир околности конкретног случаја и практичну реалност истражног рада (видети §§ 129 - 132 изнад).
7. Дакле, одговорност је била на УНМИК-у да обезбеди, *прво*, да се истрага спроводи експедитивно и ефикасно; *друго*, да се сав релевантан истражни материјал прописно предаје органу који преузима одговорност за истрагу (ЕУЛЕКС); и, *треће*, да истражни списи могу да се траже и преузимају уколико дође до потребе за тим у било којој каснијој фази.
8. Комисија такође напомиње да је, према Годишњем извештају полиције УНМИК-а за 2000. годину, најкасније до 27. октобра 1999. године, цео систем кривичних истрага у региону Призрена био под пуном контролом УНМИК-а.
9. Комисија напомиње да је од самог почетка истраге било очигледних недостатака у њеном спровођењу. Међутим, у светлу горе описаних напомена у вези са њеном ограниченом временском надлежношћу (видети § 92 изнад у тексту), Комисија подсећа да је она надлежна *ratione temporis* да процењује усклађеност истраге са чланом 2 ЕКЉП само за период након 23. априла 2005. године, узимајући у обзир статус предмета тог датума (видети ЕСЉП, *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен у § 129 изнад, при § 70). Период који је предмет разматрања завршава се 9. децембра 2008. године, када је ЕУЛЕКС преузео одговорност у области спровођења правде (видети § 21 горе у тексту).
10. Комисија се сада осврће на процену ове истраге у односу на први део процедуралне обавезе сходно члану 2 ЕКЉП, у којем се утврђује локација и судбина жртава.
11. Комисија има у виду да је код сваке истраге, а нарочито код истраге нестанка у околностима опасним по живот, почетна фаза од кључне важности и да она мора да испуни два главна циља: утврђивање правца истраге и обезбеђивање очувања и прикупљања доказа за евентуалан судски поступак (видети мишљење Комисије по сличном питању изражено у предмету *Х,* бр. 326/09 и остали, мишљење од 6. јуна 2013, § 81; ХРАП, *Ибрај*, предмет бр. 14/09 и остали, мишљење од 6. августа 2014. године, § 142).
12. Комисија напомиње да је већ до 10. септембра 2001. године полиција УНМИК-а поседовала неке информације, укључујући врло основни опис отмице г. Ивице Јовановића, г. Драгољуба Бојића, г. Драгана Буцала и г. Мирка Бијелића, као и име и податке за контакт одређених чланова њихових породица (видети §§ 34, 51, 74 и 82 изнад). Комисија напомиње да је до 10. септембра 2001. године полиција УНМИК-а такође поседовала неке релевантне информације о околностима у вези са нападом на конвој и накнадним нестанком све четири жртве.
13. Комисија такође напомиње да су истражитељи испратили трагове и обавили разговор са очевицем, X.X, октобра 2002. године, у погледу напада на конвој који се десио 13. јуна 1999. године и у погледу могуће локације гробних места за сву четворицу несталих лица; међутим, сведок није могао да пружи те информације (видети §§ 45 и 79 изнад). Када је реч о истрази отмице и нестанка г. Ивице Јовановића, ранији разговор је обављен 5. августа 2000. године са другим преживелим очевицем Ђ. К, али очигледно нису добијене корисне информације (видети § 59 изнад).
14. Комисија напомиње да су истражитељи такође претресли и спровели теренски преглед локација за које су сумњало да су гробна места у погледу г. Ивице Јовановића и г. Драгољуба Бојића, 24. јула 2003. године (видети § 44 изнад). Иако су потенцијална гробна места идентификована и пријављена ЈНЛ-у ради ексхумације, у спису се наводи да, иако је КНЛСМ заиста истражио локацију, он није претражио сва места за која се сумњало да су гробна места. Није јасно зашто преостале локације нису испитане. Једино објашњење које се даје у спису у погледу неиспитивања других локација је да „то није било потребно и да су такву одлуку донели патолози и геолози“. Истражитељ је сматрао да је важно да се та информација напомене у извештају. Такође, у извештају не постоји ништа што указује на то да је испитивање укључило тражење посмртних остатака г. Драгана Буцала и г. Мирка Бијелића и, уколико је то био случај, зашто није јер је до тог тренутка УНМИК био упознат са тиме да су обојица била у истом конвоју.
15. Комисија такође напомиње да се име г. Мирка Бијелића не налази у МКНЛ-овој бази података, што вероватно значи да нису узети узорци ДНК. У истој бази података назначено је да није прикупљено довољно референтних узорака ДНК у погледу г. Драгољуба Бојића (видети § 28 изнад). У спису не постоји ништа што указује на покушај УНМИК-овог ЈНЛ-а да узме узорке ДНК од чланова породица за било које лице од поменутих. Било би логично претпоставити да би био уложен одређен напор у циљу узимања ДНК података за лица за која нема података или су они недовољни. Комисија напомиње да у том погледу СПГС није дао никакво објашњење.
16. Широко је прихваћено да је поређење узорака ДНК материјала једини начин обезбеђивања сигурне идентификације посмртних остатака после тако дугог временског периода. Стога, прикупљање довољно узорака од сродника несталог лица представља императив; без тога, шансе да се утврди идентитет посмртних остатака, ако се они пронађу, веома су мале. Стога, пошто континуиран пропуст да се прикупе такви узорци озбиљно подрива могућност идентификације посмртних остатака г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића (у случају да су они пронађени или да ће бити пронађени), Комисија сматра да први део процедуралне обавезе сходно члану 2 ЕКЉП није испуњен (упоредити са приступом Комисије у предмету *П. С*, бр. 48/09, мишљење од 31. октобра 2013. године, § 95; и *Јошановић*, бр.124/09, мишљење од 11. септембра 2015. године, § 107).
17. С обзиром на све горенаведено, Комисија је установила да, пошто истражитељи нису предузели одговарајуће кораке, УНМИК није могао да пронађе локацију датих жртава или да позитивно идентификује њихове посмртне остатке. Комисија се сада осврће на истрагу коју је спровела полиција УНМИК-а у циљу идентификације починилаца и њиховог извођења пред лице правде, што представља други елемент процедуралне обавезе из члана 2 ЕКЉП.
18. Комисија напомиње да је до почетка 2000. године полиција УНМИК-а већ поседовала неке релевантне информације о отмици и нестанку г. Ивице Јовановића, г. Драгољуба Бојића и г. Драгана Буцала. Најранији доказ да је УНМИК формално поседовао информације о г. Мирку Бијелићу је датум 10. септембар 2001. године (видети § 26 изнад).
19. Комисија је забринута поводом чињенице да су истражни списи у великој мери неорганизовани и да је у неким тренуцима тешко утврдити да ли су истражне радње спроведене у погледу сва четири нестала лица или само у погледу једног лица. У прилог томе говори извештај датиран на децембар 2002. године, у којем се наводи да је првобитни спис за г. Ивицу Јовановића нестао непознатог датума уз упутство да службеници провере да ли има додатних информација (видети § 63 изнад). Комисија такође напомиње да, супротно СПГС-овој тврдњи да је УНМИК истражио нестанак жртава као „један случај“ (видети § 106 изнад), из списа се може видети да је спроведено неколико некоординисаних истрага у вези са различитим жртвама или групом жртава у истом нападу.
20. У погледу расветљавања судбине г. Ивице Јовановића спроведене су неке активности, уз упите који су послати различитим јединицама полиције УНМИК-а широм Косова, 27. јануара 2000. године (видети § 53) и 19. фебруара 2000. године (видети § 37 изнад). Сличан упит је послат у погледу г. Драгољуба Бојића, 16. фебруара 2000. године (видети § 77 изнад) и г. Драгана Буцала, 19. фебруара 2000. године (видети § 37 изнад). Није добијен ниједан позитиван одговор из било које од станица које су послале одговор.
21. Комисија напомиње да је полиција УНМИК-а пронашла два српска војна возила (видети § 60 изнад) и проследила податке српској полицији тражећи додатне информације о томе да ли се било какве трупе које су биле са њима воде као нестале. Ништа у спису не указује на то да је спроведен било какав, укључујући форензички, преглед возила како би се добили докази о нападу нити да ли су испитани становници суседних села у датом подручју у погледу возила и судбине путника.
22. Из списа се може видети да је полиција УНМИК-а предузела истражне радње 14. јула 2001. године у погледу г. Ивице Јовановића, укључујући претресање села Пагаруша у којем се наводно налазио затвор. Комисија напомиње да је то исто село које је наведено у писму из априла 2000. године као локација затвора у којем је држан г. Ивица Јовановић (видети § 58 изнад). Истражне напомене указују на то да је разговор обављен са чланом породице која се сматра истакнутом у селу и да је притом запажено да она избегава да одговори на питања у погледу заробљених или убијених Срба (видети § 61 изнад). Не постоји објашњење зашто је до посете дошло 15 месеци након што је писмо послато или зашто је случај додељен истражној јединици годину дана након што је писмо написано, априла 2001. године.
23. Комисија такође напомиње, у погледу истраге и проналажења затвора, иако су истражитељи посетили село Пагаруша, за које се сумњало да у њему постоји логор, и разговарали са мештанима на локацији бившег штаба ТМК, у спису не постоји ништа што указује на то да су истражитељи покушали да пронађу и прегледају школску салу и фабрику „Балкан“ у којој су наводно држани затвореници, укључујући г. Ивицу Јовановића, који су били приморани да раде, према информацијама из писма од 10. априла 2000. године које се налази код ЈИРЗ-а (видети § 60 изнад).
24. Комисија напомиње да спис садржи неколико референци на И. Т, команданта ОВК који је био надлежан за наводни затвор (видети §§ 58, 61, 49 и 110), али спис не садржи ниједну референцу на покушај полиције УНМИК-а да обави разговор са њим чак иако је било познато да је власник локалног ресторана и да је уопштено добро познат у тој области. Заправо, један истражитељ је у каснијем извештају напоменуо да ни он, а ни његов заменик И. Г, никада нису испитани нити идентификовани (видети § 49 изнад). Такође, горепоменуто писмо, које се налази у списима који се тичу неколико жртава, пружило је два додатна истражна трага: име лица које је доставило писмо, као и име особе која је назначена као „особа за контакт“ за размену затвореника (видети § 40 изнад). Међутим, у спису нема ничега што указује на то да је полиција УНМИК-а уложила било какав напор да пронађе поменута лица и обави разговор са њима.
25. Комисија такође напомиње да је августа 2001. године полиција УНМИК-а обавила разговор о инциденту са локалним службеником косовске полиције, који је био бивши заменик команданта ОВК „бригаде 123“ у Сувој Реци. . Он је изјавио да је на тој локацији дошло до инцидента који је за последицу имао смрт најмање двојице југословенских војника, једног војника ОВК и једног цивила (видети § 62 изнад). Ипак, испитани сведок није пружио никакве додатне информације од онога што је већ било забележено.
26. Комисија такође напомиње да истражне напомене из КНЛСМ-овог списа које се односе на г. Ивицу Јовановић указују на то да постоји списак четири имена под насловом „изјава сведока“: Ђ. К, Д. В, „службеник“ П. и И. С. (видети § 54 изнад). Ипак, у спису се налази напомена о разговору за само једну од изјава, ону коју је дао Ђ. К. (видети § 59 изнад). У спису не постоји ништа што се односи на изјаве које су дала друга три сведока. Такође, спису су касније додата још два лица која су преживела напад, Ђ. Ц. и И. С; ипак, у спису ништа не указује на то да је постојао покушај да се они пронађу (видети § 49 изнад). Комисија напомиње да би очување изјава сведока побољшало истрагу посебно у контексту мировне мисије када се полицајци изван својих станица врло често ротирају.
27. Комисија такође напомиње да је УНМИК-ов ЈНЛ имао обрасце за идентификацију жртве у погледу свих лица, у којима су се налазили пуни подаци за контакт бројних чланова породица ван Косова. Међутим, у истражном спису не постоји назнака да је полиција УНМИК-а покушала да ступи у контакт са било којим наведеним чланом породице. Иако је остварен већи број писаних контаката између истражитеља и рођака г. Ивице Јовановића који живи у Сједињеним Америчким Државама, чини се да су сви ти контакти прекинути маја 2000. године (видети § 53 изнад).
28. У погледу периода под њеном правном надлежношћу, почевши од 23. априла 2005. године, Комисија напомиње да је након тог критичног датума настављен пропуст спровођења неопходних истражних радњи, укључујући оне у почетној фази истраге. Сходно томе, нису решени недостаци који су постојали до тог датума. Тако је, у складу са настављеном обавезом спровођења истраге (видети изнад § 132), процена целокупне истраге доведена под период надлежности Комисије.
29. Комисија такође сматра да је полиција УНМИК-а, пошто лица одговорна за злочин нису била идентификована, имала обавезу да користи средства која су јој на располагању како би редовно пратила напредак истраге да би била сигурна да ништа није занемарено и да је сваки нови доказ узет у разматрање, и како би обавестила сроднике о напретку истраге.
30. У спису не постоји ниједан доказ да је спроведена било каква додатна истражна активност или друга смислена акција полиције УНМИК-а током периода временске надлежности Комисије. Из истражног списа се чини да су у том периоду, августа 2006. године, истражитељи УНМИК-овог ЈИРЗ-а одлучили да предмете неколико војника ВЈ који су киднаповани у истим околностима, споје у једну истрагу јер су до тада били предмет посебних истрага. Ипак, Комисија напомиње да су том заједничком истрагом, евидентираном под предметним списом бр. 2000-00077, биле обухваћене само три жртве из предмета који се разматра: г. Драгољуб Бојић, г. Драган Буцало и г. Ивица Јовановић (видети § 48 изнад). СПГС није доставио никакво објашњење у погледу тога зашто полиција УНМИК-а није укључила и предмет који се тиче г. Мирка Бијелића.
31. Комисија напомиње да је 15. октобра 2007. године, у склопу спојеног предмета бр. 2000-00077, ЈИРЗ прегледао предмете који се тичу г. Драгољуба Бојића, г. Драгана Буцала и г. Ивице Јовановића (видети §§ 48 и 72 изнад). Ипак, Комисија напомиње да информације из извештаја о прегледу само потврђују исте основне информације које су полицији УНМИК-а биле познате дуже време. Није препоручена ниједна друга радња иако су истражитељи који су извршили преглед истакли да до тог тренутка нису пронађени нити испитани ни командант ОВК ни његов заменик који су наводно били укључени у случај (видети §§ 49, 50, 58 и 159 изнад). Комисија напомиње да је 3. јануара 2008. године извршен додатни преглед списа који је за последицу имао затварање списа. Комисија такође напомиње да, у погледу г. Мирка Бијелића, у спису не постоје докази да је од 2003. године спроведена било каква радња или извршен било какав преглед предмета (видети § 84 изнад).
32. Комисија подсећа на тврдњу СПГС-а да је „постојао мањак информација у вези са предметом пошто очевици догађаја везаних за њихов нестанак нису били у могућности да пруже било какве информације у погледу локације несталих лица или гробног места и нису били у могућности да пруже доказе о идентитету могућих починилаца“ (видети § 115 изнад). У том погледу, Комисија поново наглашава да почетној фази скоро сваке истраге недостају информације. Проналажење неопходних информација како би се попуниле ове празнине представља главни циљ сваке истражне активности. Дакле, истражни органи не би требало да користе недостатак информација на почетку истраге као аргумент да оправдају своју неактивност. Као што је горе објашњено, у спису се не види адекватна радња УНМИК-ових органа у погледу праћења доступних трагова и очигледних праваца истраге. За Комисију је то довољан доказ УНМИК-ове неактивности. Такође, Комисија страхује да таква неактивност указује на невољност полиције УНМИК-а да настави са истрагом.
33. Такође, спис указује на то да у току периода надлежности Комисије јавни тужилац није био укључен у ову истрагу. Као што је Комисија већ споменула, правилан тужилачки преглед истражног списа могао је довести до тога да буду предузете одређене истражне радње и да буду дате додатне препоруке како случај не би остао неактиван током дугих временских периода (видети ХРАП, *Стојковић*, бр. 87/09, мишљење од 14. децембра 2013, § 160; ХРАП, *Буљевић*, мишљење од 13. децембра, при § 120). Стога, према мишљењу Комисије, тужилачки преглед случаја био је далеко од адекватног.
34. Комисија је закључила у предмету који разматра да истражни органи УНМИК-а нису предузели никакав значајан напор да на систематски и координисан начин истраже отмице и нестанке. Имајући у виду да је ово случај отмице и нестанка више жртава које су све захтевале истрагу, потреба за координацијом је била од посебне важности. Овај пропуст се наставио током периода који је предмет разматрања пошто изгледа да, до тог тренутка, полиција УНМИК-а није формирала систем којим би се успоставила ефикасна координација између различитих јединица.
35. У овом случају, Комисија такође напомиње да се на основу истражног списа такође може видети да полиција УНМИК-а није начинила никакав напор да испрати очигледан след истраге који би довео до команданта ОВК групе која је контролисала затвор у Ораховцу (И. Т.), кога су сведоци окривили (видети такође, у вези са масовном отмицом и нестанком, јула 1998, ХРАП, *Костић и остали*, 111/09 и остали, мишљење од 23. октобра 2015).
36. Oчигледан изостанак било какве реакције полиције УНМИК-а, било хитне или у каснијим фазама, могао је указати починиоцима на то да надлежни органи нису могли, или нису били вољни, да истраже таква кривична дела. Такав став надлежних органа према најозбиљнијим злочинима у било ком друштву, а нарочито у околностима након сукоба, неминовно ствара културу некажњивости међу починиоцима злочина и може само да доведе до погоршања ситуације. Проблеми са којима се УНМИК сусрео на почетку своје мисије, који су размотрени изнад, не оправдавају такву неактивност, било на почетку или касније. Наравно, према мишљењу Комисије, оваква неактивност није помогла УНМИК-у да смири „страсти и тензије... које су биле изражене међу свим етничким групама, а које су се појачавале извештајима о несталим или убијеним особама“, као што је поменуо СПГС (видети § 103 горе у тексту).
37. Комисија је свесна чињенице да дужност спровођења истраге није прекрешена само због тога што истрага није довела до задовољавајућег резултата. Ипак, таква истрага мора да се спроведе на озбиљан начин и не сме да буде пука формалност. Комисија сматра да, узимајући у обзир околности из овог предмета, УНМИК није предузео све разумне кораке како би идентификовао починиоце и извео их пред лице правде. У том погледу, Комисија сматра да истрага није била одговарајућа и није била усклађена са захтевима брзине, експедитивности и ефикасности (видети § 129 изнад), као што то налаже члан 2 ЕКЉП.
38. На крају, што се тиче процедуралног захтева за јавни надзор, Комисија подсећа да члан 2 такође захтева укључивање блиског сродника жртве у истрагу у мери која је неопходна да се заштите његови или њени законски интереси. Комисија такође напомиње да не постоји ниједан документован контакт између истражитеља УНМИК-а и жалилаца или било којег другог члана породице који се наводи у документацији која је достављена УНМИК-у, са изузетком опсежног контакта који је остварен са рођаком г. Ивице Јовановића који живи у Сједињеним Америчким Државама, у току кратког периода на почетку истраге, од јануара до маја 2000. године, јер им је он прибављао информације као помоћ у истрази. Комисија је забринута због чињенице да је посебна пажња посвећена породици г. Ивице Јовановића у Сједињеним Америчким Државама услед упутстава која је СПГС добио из седишта УН-а у Њујорку (видети § 52 изнад). Без обзира на то, након маја 2000. године не постоји запис о било каквом даљем контакту са истражитељима. УНМИК-ова полиција никада није узела ниједну изјаву и никакав даљи контакт са жалиоцем или другим члановима породице није документован у спису. Комисија стога сматра да истрага није била отворена за адекватан јавни надзор, како то налаже члан 2 ЕКЉП (видети, у супротном смислу, ЕСЉП [ВВ], *Мустафа Тунч против Турске*, бр. 24014/05, пресуда од 14 априла 2015. године, §§ 210–216).
39. У светлу горе описаних мана и недостатака у истрази, Комисија сматра да случајеви г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, као и други случајеви убистава, отмица и нестанака који су претходно размотрени, заправо указују на образац површних и непродуктивних истрага које је полиција УНМИК-а спроводила у вези са убиствима и нестанцима на Косову (видети § 145 изнад; упоредити са КЉП, *Абубакар Амиров и Аизан Амирова против Руске Федерације*, наведен изнад у § 141, при § 11,4; видети такође ХРАП, *Булатовић*, наведен изнад у § 122, при §§ 85 и 101, ХРАП, *Стојковић*, наведен изнад у §178, при § 165; и ХРАП, *Костић и остали*, наведен изнад, при § 252).
40. Стога, узевши у обзир све горенаведено, Комисија закључује да УНМИК није спровео ефикасну истрагу отмице и нестанка г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића. У складу с тим, постојало је кршење процедуралног аспекта члана 2 EКЉП.

## Наводно кршење члана 3 ЕКЉП

1. Комисија сматра да се жалиоци такође позивају на повреду права на забрану нечовечног или понижавајућег поступања, која проистиче из отмице и нестанка г Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, као што је загарантовано чланом 3 ЕКЉП. У том погледу, сматра се да се они ослањају на члан 3 ЕКЉП.

### Опсег разматрања Комисије

1. Комисија ће размотрити наводе сходно члану 3 ЕКЉП, примењујући исти опсег разматрања који је предвиђен чланом 2 (видети §§ 89–92 горе у тексту).
2. Комисија подсећа да је Европски суд за људска права закључио у много наврата да ситуација принудног нестанка покреће повреду члана 3 у погледу блиских сродника жртве. Она наглашава да у погледу члана 3 „суштина такве повреде не лежи толико у чињеници да је члан породице ‘нестао’, већ се односи на реакције и ставове надлежних органа на насталу ситуацију након што им је предочена“ (видети нпр. ЕСЉП [ВВ], *Чакићи против Турске*, бр. 23657/94, пресуда од 8. јула 1999, § 98, *ЕКЉП*, 1999-IV; ЕСЉП [ВВ], *Кипар против Турске*, бр. 25781/94, пресуда од 10. маја 2001, § 156, *ЕКЉП*, 2001-IV; ЕСЉП, *Орхан против Turkey*бр. 25656/94, пресуда од 18. јуна 2002. године, § 358;ЕСЉП, *Базоркина против Русије*, наведен изнад у § 140, при § 139; ЕСЉП, *Палић против Босне и Херцеговине*, наведен изнад у § 129, при § 74; ЕСЉП, *Алпату Израилова против Русије*, бр. 15438/05, пресуда од 14. марта 2013. године, § 69; видети такође ХРАП, *Здравковић,* бр. 46/08, одлука од 17. априла 2009, § 41). „Сродник може тврдити да је директна жртва понашања надлежних органа поготово у погледу тих реакција и ставова“ (видети, између осталих, ЕСЉП, *Ер и остали против Турске*, бр. 23016/04, пресуда од 31. јула 2012, § 94).
3. На крају, када се ради о душевној патњи изазваној реакцијама надлежних органа на нестанак, наводна повреда је у супротности са материјалним елементом члана 3 ЕКЉП, а не процедуралним елементом, као што је случај у погледу члана 2 (ЕСЉП, *Гелајев против Русије*, бр. 20216/07, пресуда од 15. јула 2010. године, §§ 147–148).

### Поднесци страна

1. Жалиоци наводе да су недостатак информација и неизвесност у погледу отмице и нестанка г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, нарочито због пропуста УНМИК-а да их ваљано истражи, проузроковали душевну патњу њима и њиховим породицама.
2. Коментаришући овај део жалбе, СПГС прихвата да ситуације везане за сроднике несталих лица „могу покренути питања нечовечног и понижавајућег поступања супротног члану 3 [ЕКЉП]“, које лежи у реакцији и ставовима надлежних органа према ситуацији када им је предочена.
3. СПГС наглашава да жалиоци не износе тврдње о „икаквим лошим намерама особља УНМИК-а укљученог у овај случај, нити о ставу УНМИК-а који би доказивао игнорисање озбиљности случаја или емоција жалилаца и њихових чланова породица проистеклих из нестанка њихових чланова породице“. СПГС такође наводи да ниједан од жалилаца није био сведок нестанака њихових чланова породице.
4. У том контексту, СПГС наглашава да се „разумљива и очигледна душевна патња жалилаца, проистекла из нестанка и смрти његовог [*sic* његових] сродника не може приписати УНМИК-у, већ је последица природне патње проузроковане нестанком и смрћу члана породице“. Поред тога, патња чланова породице не „разликује се од емоционалне туге која се може сматрати неизбежном код особа које су у сродству са жртвом тешког кршења људских права“.
5. Стога, према мишљењу СПГС-а, УНМИК се у овом случају не може сматрати одговорним за кршење члана 3 ЕКЉП.

### Процена Комисије

####  Општа начела која се тичу обавезе сходно члану 3

1. Као и члан 2, члан 3 ЕКЉП обухвата једну од основних вредности у демократским друштвима (видети ЕСЉП, *Талат Тепе против Турске*, бр. 31247/96, 21. децембар 2004, § 47; ЕСЉП [ВВ], *Иласку и остали против Молдавије и Русије*, бр. 48787/99, пресуда од 8. јула 2004, *ЕКЉП*, 2004-VII, § 424). Као што то потврђује апсолутни карактер који члан 15 § 2 ЕКЉП даје забрани мучења и нечовечног и понижавајућег поступања, та забрана се примењује чак и у најтежим околностима.
2. Наводећи општа начела применљива на ситуације у којима је наводно дошло до кршења обавезе сходно члану 3 ЕКЉП, Комисија напомиње да феномен нестанка представља сложен облик кршења људских права који се мора разумети и са којим се мора суочити на интегралан начин (видети случај ИАСЉП, *Веласкез-Родригез против Хондураса*, наведен изнад у § 125, при § 150).
3. Комисија примећује да се обавеза сходно члану 3 ЕКЉП разликује од процедуралне обавезе надлежних органа сходно члану 2. Док се потоњом од надлежних органа захтева да предузму одређене правне радње које могу довести до идентификације и кажњавања одговорних лица, прва поменута обавеза је општија, више је хуманитарног карактера и односи се на реакцију надлежних органа на патњу сродника лица која су нестала или су убијена.
4. КЉП је такође препознао нестанке као озбиљно кршење људских права. У својој одлуци од 21. јула 1983. године, у предмету *Квинтерос против Уругваја*, он је навео да нестанци представљају озбиљна кршења права сродника несталог лица, који пате услед дубоког душевног бола који траје све док траје неизвесност у погледу судбине њихових вољених, често и више година (видети КЉП, Саопштење бр. 107/1981, УН. док. СГПП/Ц/ОП/2 при 138 (1990), § 14). Штавише, у својој одлуци од 15. јула 1994. године, у предмету *Мохика против Доминиканске Републике*, КЉП је сматрао да је „нестанак лица нераскидиво повезан са поступањем које представља повреду члана 7 [Споразума]“, којим се такође забрањује мучење, нечовечно или понижавајуће поступање и кажњавање (видети КЉП, Саопштење бр. 449/1991, УН док. СГПП/Ц/51/Д/449/1991 (1994), § 5.7).
5. По питању тога да ли се чланови породице нестале особе могу сматрати жртвама поступања које је супротно члану 3 ЕКЉП, Комисија се позива на судску праксу Европског суда за људска права и на своју сопствену судску праксу. Европски суд прихвата такву могућност, што зависи од постојања „нарочитих чинилаца који доводе до тога да патња коју преживљава [члан породице] добије димензију и одлике различите од емоционалне туге каква се може сматрати неизбежном код особа које су у сродству са жртвом тешког кршења људских права“. Суд даље сматра да „у пресудне елементе спадају непосредност крвног сродства, конкретне околности везане за породични однос, мера у којој је члан породице био сведок предметних догађаја, ангажованост члана породице у покушају да прикупи информације о несталој особи и начин на који су надлежни органи одговорили на такво распитивање“ (видети ЕСЉП, *Басајева и остали против Русије*, бр. 15441/05 и 20731/04, пресуда од 28. маја 2009. године, § 159; ЕСЉП, *Ер и остали против Турске*, наведен изнад у § 188, при § 94).
6. Комисија напомиње да, при процени емоционалне патње жртава, Европски суд такође разматра следеће околности: дужину самог нестанка и периода у којем није било информација о судбини нестале особе и истрази која је спроведена од стране органа; одлагање почетка кривичне истраге нестанка; недостатак икакве „значајне“ радње од стране органа, упркос чињеници да су им жалиоци приступили како би пријавили нестанак сродника и дали им информације које имају; недостатак могућег објашњења или информација о судбини њихових несталих сродника упркос личним или писаним упитима упућеним службеним органима (видети, између осталих, ЕСЉП, *Ер и остали против Турске,* наведен изнад, § 96; ЕСЉП, *Османоглу против Турске*, бр. 48804/99, пресуда од 24. јануара 2008, § 97). Још један фактор који утиче на закључак да је дошло до повреде члана 3 ЕКЉП је дуготрајан карактер психичке патње сродника жртве нестанка (ЕСЉП, *Салаков и Ислијамова против Украјине*, бр. 28005/08, пресуда од 14. марта 2013, § 201).
7. КЉП је такође разматрао то питање и препознао чланове породица несталих лица као жртве повреде члана 7 Споразума: родитеље (*Бушерф против Алжира*, Саопштење бр. 1196/2003, разматрања од 30. марта 2006, § 9.7, СГПП/Ц/86/Д/1196/2003), децу (*Зарзи против Алжира*, Саопштење бр. 1780/2008, разматрања од 22. марта 2011, § 7.6, СГПП/Ц/101/Д/1780/2008), браћу и сестре (*Ел Абани против Либијске Арапске Џамахирије*, Саопштење бр. 1640/2007, разматрања од 26. јула 2010, § 7.5, СГПП/Ц/99/Д/1640/2007), супружнике (*Бусруал против Алжира*, Саопштење бр. 992/2001, разматрања од 30. марта 2006. године, § 9.8, СГПП/Ц/86/Д/992/2001), тетке/тече, ујне/ујаке и стрине/стричеве (*Бенаниза против Алжира*, разматрања од 26. јула 2010. године, § 9.4, СГПП/Ц/99/Д/1588/2007); *Башаша против Либијске Арапске Џамахирије*, разматрања од 20. октобра 2010. године, § 7.2, СГПП/Ц/100/Д/1776/2008). Комитет оправдава овако широко разумевање статуса жртве због патње и бола који су начињени члановима породица нестанком особе, који су често појачани недовољним напорима надлежних органа да истраже нестанак како би установили судбину жртве и извели починиоце пред лице правде (*Абуседра против Либијске Арапске Џамахирије*, Саопштење бр. 1751/2008, разматрања од 25. октобра 2010, § 7.5, СГПП/Ц/100/Д/1751/2008). У случају *Амиров против Руске Федерације,* Комитет је приметио да „[б]ез жеље да наведе све околности индиректног стварања жртава, Комитет сматра да пропуст државе као стране која је одговорна за спровођење обавеза истраживања и разјашњавања околности злочина који је претрпела директна жртва обично може представљати фактор. Додатни фактори могу бити неопходни. У овом случају, Комитет напомиње ужасне услове у којима је аутор пронашао осакаћене посмртне остатке своје супруге (...), након чега су уследиле одуговлачене, спорадичне мере које су предузете како би се истражиле околности које су довеле до горепоменутих закључака о постојању повреда чланова 6 и 7, тумачених заједно са чланом 2, ставом 3. Комитет сматра да, узете у обзир заједно, околности захтевају да Комитет закључи да су и права аутора сходно члану 7 такође прекршена“ (КЉП, *Амиров*, наведен изнад у § 141, при § 11.7).
8. Комисија такође узима у обзир чињеницу да, према наводима Европског суда, анализа реакције надлежних органа не треба да се ограничи ни на какве конкретне манифестације ставова тих органа, изоловане инциденте нити на процедуралне чинове; насупрот томе, по мишљењу Суда, процена начина на који су надлежни органи тужене Државе реаговали на упите подносилаца жалбе треба да буде глобална и континуирана (видети ЕСЉП, *Аћиш против Турске*, бр. 7050/05, пресуда од 1. фебруара 2011, § 45).
9. У том погледу, став Европског суда је да би закључци сходно процедуралном проширењу члана 2 такође били директно релевантни при разматрању постојања повреде члана 3 (видети ЕСЉП, *Басајева и остали против Русије*, наведен изнад у § 199, при § 109; ЕСЉП, *Гелајев против Русије*, наведен изнад у § 189, при § 147; ЕСЉП, *Базоркина против Русије*, наведен изнад у § 140, при § 140).
10. Комисија примећује да је Европски суд већ установио повреде члана 3 ЕКЉП у погледу нестанака где је закључено да је сама Држава одговорна за отмицу (видети ЕСЉП, *Лулујев и остали против Русије*, бр. 69480/01, пресуда од 9. новембра 2006. године, §§ 117-118; ЕСЉП, *Кукајев против Русије*, бр. 29361/02, пресуда од 15. новембра 2007. године, §§ 107-110). Међутим, супротно томе, у случају који Комисија разматра, УНМИК ни на који начин није умешан у сам нестанак и не може се сматрати одговорним за душевну патњу подносилаца жалбе која им је узрокована почињеним злочином.
11. Комисија узима у обзир да је, у изостанку закључка о одговорности Државе за нестанак, Европски суд пресудио да није убеђен да је понашање надлежних органа, иако немарно у довољној мери да представља кршење члана 2 у његовом процедуралном аспекту, могло само по себи изазвати душевну патњу подносиоца жалбе већу од минималног нивоа јачине који је неопходан да би се сматрало да поступање лежи унутар опсега члана 3 (видети, између осталих случајева, ЕСЉП, *Товсултанова против Русије*, бр. 26974/06, пресуда од 17. јуна 2010. године, § 104; ЕСЉП, *Шафијева против Русије*, бр. 49379/09, пресуда од 3. маја 2012. године, § 103).

#### Применљивост члана 3 на контекст Косова

1. У погледу применљивости горенаведених стандарда на контекст Косова, Комисија се прво позива на своје разматрање истог питања у вези са чланом 2, наведено изнад у тексту (видети §§ 135–145 изнад).
2. Комисија понавља да систем за спровођење закона који добро функционише треба да узме у обзир заштиту потреба жртава и сведока, као и да размотри посебну рањивост расељених лица у ситуацијама након сукоба. Комисија је већ размотрила чињеницу да је Генерални секретар УН-а 2003. године описао систем полиције и правде на Косову као систем који „добро функционише“ и који је „одржив“ (видети § 19 изнад).
3. Комисија поново напомиње да неће размотрити релевантну праксу нити наводне препреке спровођењу ефикасне истраге *in abstractо,* већ само у односу на њихову конкретну примену на дотичну жалбу, узимајући у обзир конкретне околности случаја.
4. Из тих разлога, Комисија сматра да мора да установи, у вези са сваким случајем, да ли би став и реакције УНМИК-ових органа на сам нестанак и на захтевање информација од стране жалилаца у вези са судбином њихових сродника и кривичном истрагом представљали повреду обавезе сходно члану 3, имајући у виду реалну ситуацију на Косову у релевантно време.

#### Усаглашеност са чланом 3 у овом предмету

1. У оквиру ових догађаја, Комисија у овом случају примећује одређен број фактора који, узети заједно у разматрање, покрећу питање повреде члана 3 ЕКЉП.
2. Комисија напомиње блискост породичних веза између жалилаца и њихових несталих сродника. Гђа Гордана Буцало је супруга г. Драгана Буцала, гђа Жаклина Омаста-Јовановић је супруга г. Ивице Јовановића, гђа Софија Бијелић и г. Владислав Бијелић су родитељи г. Мирка Бијелића, гђа Милица Радуновић је сестра г. Драгољуба Бојића.
3. Комисија подсећа на гореустановљени пропуст у вези са процедуралном обавезом сходно члану 2. С тим у вези, Комисија понавља да, са становишта члана 3, она може да разматра реакције и ставове УНМИК-а у односу на жалиоца у целини.
4. Жалиоци тврде да их ниједан УНМИК-ов орган никада није контактирао у вези са истрагом везаном за отмицу и нестанак њихових сродника. У спису заиста не постоје документи који би указали на то да је икада дошло до таквог контакта, у погледу г. Драгана Буцала, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, што СПГС и не оспорава. Поред тога, као што је горе наведено, у својој пријави МЈТ-у, при ОЈТ-у у Призрену, породица г. Ивице Јовановића, као и друга лица која су пријавила исте злочине, изразила је своје незадовољство потпуним изостанком информација од УНМИК-а о било каквој истрази у том погледу (видети § 46 изнад).
5. Како је већ наведено, УНМИК-ови органи су контактирали само рођака једне од жртава, г. Ивице Јовановића, који живи у Сједињеним Америчким Државама, али је последњи забележени контакт био маја 2000. године (видети §§ 55, 113 и 172 изнад). Комисија подсећа на свој горенаведени закључак, у вези са чланом 2 ЕКЉП, да УНМИК-ови органи нису омогућили свим жалиоцима у овом случају и њиховим породицама да се укључе у истражни поступак у мери која је неопходна за заштиту њихових легитимних интереса.
6. Комисија сматра да је ова ситуација, која се наставила током периода временске надлежности Комисије, изазвала неизвесност жалилаца и њихових породица у вези са судбином њихових блиских сродника.
7. У светлу горенаведеног, Комисија закључује да су жалиоци и њихове породице трпели тешку патњу и бол током продуженог временског периода, чији је велики део обухваћен временском надлежношћу Комисије, због начина на који су се органи УНМИК-а бавили случајем и због немогућности да сазнају шта се десило са г. Драганом Буцалом, г. Ивицом Јовановићем, г. Мирком Бијелићем и г. Драгољубом Бојићем. Стога је очигледно, према мишљењу Комисије, да је бол коју су трпели жалиоци и њихове породице, који су морали да живе у неизвесности у погледу судбине својих блиских сродника, морала да буде неподношљива.
8. Из горенаведених разлога, Комисија закључује да је својим поступцима УНМИК допринео болу и душевној патњи жалилаца и њихових породица, чиме је дошло до повреде члана 3 ЕКЉП.
9. ЗАКЉУЧНИ КОМЕНТАРИ И ПРЕПОРУКЕ
10. У светлу закључака Комисије о овом предмету, Комисија је мишљења да је потребан неки облик накнаде.
11. Комисија напомиње да принудни нестанци представљају озбиљна кршења људских права која се морају истражити и судски процесуирати под било каквим околностима. Комисија такође напомиње да је УНМИК, као територијална управа на Косову од 1999. до 2008. године, имао примарну одговорност да ефикасно истражи отмицу и нестанак г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића и да његов пропуст да то учини представља настављено озбиљно кршење људских права жртава и њихових сродника, поготово права на утврђивање чињеница.
12. Комисија истиче забринутост самог СПГС-а да су неадекватна средства, поготово на почетку УНМИК-ове мисије, довела до тога да испуњавање УНМИК-ових обавеза у погледу људских права буде тешко достижно.
13. Уобичајено би била одговорност УНМИК-а да предузме одговарајуће мере како би стао на крај запаженом кршењу права и, колико је то могуће, исправио последице истог. Међутим, као што је Комисија напоменула горе у тексту (видети § 21 изнад), одговорност УНМИК-а у погледу спровођења правде на Косову завршила се 9. децембра 2008. године. УНМИК стога није више у позицији да предузима мере које ће имати директан утицај на истраге које су још увек на чекању пред ЕУЛЕКС-ом или локалним властима. Такође, након једностраног проглашења независности од стране Привремених институција самоуправе Косова 17. фебруара 2008. године и касније, ступањем на снагу Косовског устава 15. јуна 2008. године, УНМИК је престао да обавља извршне функције на Косову и та чињеница је ограничила његову могућност да пружи пуну и ефикасну репарацију за извршену повреду права, како је то прописано утврђеним начелима међународног права о људским правима.
14. Комисија сматра да ова чињенична ситуација не ослобађа УНМИК од одговорности да исправи, што је могуће више, последице кршења права за која је одговоран.

**У погледу жалилаца и предмета, Комисија сматра прикладним да УНМИК:**

**-** У складу са судском праксом Европског суда за људска права у вези са ситуацијама ограничене надлежности државе (видети ЕСЉП [ВВ], *Иласку и остали против Молдавије* *и* *Русије*, наведен изнад у § 195, при § 333; *Ал-Садун и Муфди против Уједињеног Краљевства*, бр. 61498/08, пресуда од 2. марта 2010. године, § 171; ЕСЉП [ВВ]), *Катан и остали против Молдавије и Русије,* бр. 43370/04, 8252/05 и 18454/06, пресуда од 19. октобра 2012. године, § 109), мора тежити томе да, уз сва средства која су му доступна у односу на надлежне косовске органе, добије уверавања да ће истраге које се односе на случај који се овом приликом разматра бити настављене у складу са захтевима ефикасне истраге предвиђеним чланом 2, да ће се утврдити околности везане за отмицу и нестанак г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића и да ће могући починиоци бити изведени пред лице правде. Жалиоци и/или други блиски сродници треба да буду обавештени о том поступку и да добију увид у релевантну документацију, уколико је потребно;

**-** Јавно призна, укључујући и путем медија, у разумном року, одговорност у вези са пропустом УНМИК-а да адекватно истражи отмицу и нестанак г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, као и са патњом и душевним болом до којих је касније дошло и јавно се извини жалиоцима и њиховим породицама у вези са тим;

**-** Предузме одговарајуће кораке за исплату адекватне надокнаде жалиоцима за моралну штету коју су претрпели због УНМИК-овог пропуста да спроведе ефикасну истрагу, као и за патњу и душевни бол које су жалиоци претрпели услед понашања УНМИК-а.

**Комисија такође сматра да је прикладно да УНМИК:**

- У складу са Резолуцијом Генералне скупштине УН-а о Основним начелима и смерницама у вези са правом на правни лек и репарацију за жртве грубог кршења међународног права које се тиче људских права и озбиљног кршења међународног хуманитарног права (A/Res/60/147, 21. март 2006. године), предузме одговарајуће кораке, путем других институција повезаних са УН-ом које раде на Косову, домаћих органа и невладиних организација, ради остваривања потпуног и свеобухватног програма репарације, укључујући реституцију, компензацију, рехабилитацију, сатисфакцију и гаранцију да се тако нешто неће поновити, за жртве из свих заједница које су претрпеле озбиљне повреде људских права током и након сукоба на Косову;

**-** Предузме одговарајуће кораке код надлежних органа Уједињених нација, укључујући Генералног секретара УН-а, ка додељивању одговарајућих људских и финансијских ресурса како би се осигурало да Уједињене нације увек поштују стандарде међународних људских права, укључујући и ситуације када обављају административне и извршне функције на некој територији, и да обезбеди ефикасно и независно надгледање.

**ИЗ ОВИХ РАЗЛОГА,**

Комисија, једногласно,

1. **ЗАКЉУЧУЈЕ ДА ЈЕ ДОШЛО ДО КРШЕЊА ПРОЦЕДУРАЛНЕ ОБАВЕЗЕ СХОДНО ЧЛАНУ 2 ЕВРОПСКЕ КОНВЕНЦИЈЕ О ЉУДСКИМ ПРАВИМА;**
2. **ЗАКЉУЧУЈЕ ДА ЈЕ ДОШЛО ДО КРШЕЊА МАТЕРИЈАЛНЕ ОБАВЕЗЕ СХОДНО ЧЛАНУ 3 ЕВРОПСКЕ КОНВЕНЦИЈЕ О ЉУДСКИМ ПРАВИМА;**
3. **ПРЕПОРУЧУЈЕ ДА УНМИК:**
4. **ТРАЖИ ОД НАДЛЕЖНИХ ОРГАНА НА КОСОВУ ДА ПРЕДУЗМУ СВЕ МОГУЋЕ КОРАКЕ КАКО БИ ОСИГУРАЛИ ДА СЕ КРИВИЧНА ИСТРАГА У ВЕЗИ СА ОТМИЦОМ И НЕСТАНКОМ г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића НАСТАВИ У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 2 ЕКЉП И ДА ПОЧИНИОЦИ БУДУ ИЗВЕДЕНИ ПРЕД ЛИЦЕ ПРАВДЕ**;
5. **ЈАВНО ПРИЗНА, УКЉУЧУЈУЋИ И ПУТЕМ МЕДИЈА, ОДГОВОРНОСТ ЗА СВОЈ ПРОПУСТ ДА СПРОВЕДЕ ЕФИКАСНУ ИСТРАГУ У ВЕЗИ СА ОТМИЦОМ И НЕСТАНКОМ г. Драгана Буцала, г. Ивице Јовановића, г. Мирка Бијелића и г. Драгољуба Бојића, КАО И ЗА ПАТЊУ И ДУШЕВНИ БОЛ ДО КОЈИХ ЈЕ ДОШЛО И ЈАВНО СЕ ИЗВИНИ ЖАЛИОЦИМА И ЊИХОВИМ ПОРОДИЦАМА;**
6. **ПРЕДУЗМЕ ОДГОВАРАЈУЋЕ КОРАКЕ ЗА ИСПЛАТУ ОДГОВАРАЈУЋЕ НАДОКНАДЕ ЖАЛИОЦИМА ЗА ПРЕТРПЉЕНУ МОРАЛНУ ШТЕТУ У ВЕЗИ СА УСТАНОВЉЕНИМ ПОВРЕДАМА ЧЛАНА 2 И ЧЛАНА 3 ЕКЉП.**
7. **ПРЕДУЗМЕ ОДГОВАРАЈУЋЕ КОРАКЕ КА ОСТВАРИВАЊУ ПОТПУНОГ И СВЕОБУХВАТНОГ ПРОГРАМА РЕПАРАЦИЈЕ;**
8. **ПРЕДУЗМЕ ОДГОВАРАЈУЋЕ КОРАКЕ У УЈЕДИЊЕНИМ НАЦИЈАМА КАО ГАРАНЦИЈУ ДА СЕ ИСТА СИТУАЦИЈА НЕЋЕ ПОНОВИТИ;**
9. **ОДМАХ ПРЕДУЗМЕ ЕФИКАСНЕ МЕРЕ ЗА ПРИМЕНУ ПРЕПОРУКА КОМИСИЈЕ И ОБАВЕСТИ ЖАЛИОЦЕ И КОМИСИЈУ О ДАЉЕМ РАЗВОЈУ ОВОГ ПРЕДМЕТА.**

Ана Марија Ћезано Марек Новицки

Заменик извршног службеника Председавајући

*Прилог*

# СКРАЋЕНИЦЕ И АКРОНИМИ

**КЦКМ** Координациони центар за Косово и Метохију Републике Србије

**СГПП**Међународни споразум о грађанским и политичким правимa

**ОП** Одељење правде

**ОЈТ** Окружно јавно тужилаштво

**ЕКЉП** Европска конвенција о људским правима

**ЕСЉП** Европски суд за људска права

**ЕУ** Европска унија

**ЕУЛЕКС** Мисија владавине права Европске уније на Косову

**СРЈ** Савезна Република Југославијa

**ФХП** Фонд за хуманитарно право

**ХРАП** Саветодавна комисија за људска права

**КЉП** Комитет за људска права Уједињених нација

**ИАСЉП** Интерамерички суд за људска права

**МКНЛ** Међународна комисија за нестала лица

**МКЦК** Међународни комитет Црвеног крста

**МКТЈ** Међународни кривични трибунал за бившу Југославију

**МЈТ** Међународни јавни тужилац

**КФОР** Међународне безбедносне снаге (обично познате као косовске снаге)

**ОВК** Ослободилачка војска Косова (на албанском: *Ushtria Çlirimtare e Kosovës, UÇK*)

**НЛ** Нестало лице

**ЈНЛ**Јединица за нестала лица

МУПМинистарство унутрашњих послова (на српском: *Министарство унутрашњих послова, МУП*)

**НАТО** Северно-атлантски споразумни савез

**КНЛСМ** Канцеларија за нестала лица и судску медицину

**ОЕБС** Организација за европску безбедност и сарадњу

**СПГС** Специјални представник Генералног секретара

**УН** Уједињене нације

**УНХЦР** Високи комесар Уједињених нација за избеглице

**УНМИК** Привремена административна мисија Уједињених нација на Косову

**КПИЖ** Комисија за проналажење и идентификацију жртава

**ЈИРЗ** Јединица за истрагу ратних злочина

1. Списак скраћеница и акронима садржаних у тексту дат је Прилогу. [↑](#footnote-ref-1)
2. Списи на које се Комисија позива при навођењу овог општег прегледа догађаја су следећи: OЕБС, „Како виђено, тако речено“, 1. том (октобар 1998 – јун 1999) и 2. том (14. јун – 31. октобар 1999); тромесечни извештаји Генералног секретара УН-а о Привременој управи мисије Уједињених нација на Косову; Годишњи извештаји полиције УНМИК-а (2000, 2001); Фонд за хуманитарно право „Отмице и нестанци не-Албанаца на Косову“ (2001); Фонд за хуманитарно право „Косовска књига памћења“ (htpp://www.kosovomemorybook.org); УНМИК-ова канцеларија за нестала лица и судску медицину, Извештај о активностима 2002–2004; Европски суд за људска права, *Бехрами и Бехрами против Француске* и *Сарамати против Француске, Немачке и Норвешке,* бр. 71412/01 и 78166/01, одлука од 2. маја 2007; Међународна комисија за нестала лица, „Ситуација на Косову: попис“ (2010); подаци које су издали Високи комесар Уједињених нација за избеглице, (доступни на адреси [www.unhchr.org](http://www.unhchr.org/)) и Међународни комитет Црвеног крста (доступни на адреси <http://familylinks.icrc.org/kosovo/en>). [↑](#footnote-ref-2)
3. База података КНЛСМ-а није отворена за јавност. Комисија ју је прегледала у вези са овим предметом 22. јануара 2016. године. [↑](#footnote-ref-3)
4. База података МКЦК-а је доступна на адреси: http://familylinks.icrc.org/kosovo/en/pages/search-persons.aspx (прегледано 22. јануара 2016). [↑](#footnote-ref-4)
5. База података на мрежи МКНЛ-а доступна је на адреси [www.ic-mp.org/fdmsweb/index.php?w=mp\_details&l=en](http://www.ic-mp.org/fdmsweb/index.php?w=mp_details&l=en) (прегледано 22. јануара 2016. године). [↑](#footnote-ref-5)
6. Спис који се односи на г. Ивицу Јовановића носио је број „129“ прешврљан бројем „125“. [↑](#footnote-ref-6)